



ADEVĂRUL

BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ
A. D. XENOPOL
ARAD



COTIDIAN INDEPENDENT ARAD

Anul VI, nr. 1157 • Joi, 28 aprilie 1994 • 12 pagini • 150 lei • ISSN 1220 - 7489

Ce fel de investitori?

La această oră numărul firmelor cu participare de capital străin înregistrate în România a ajuns la 30.000, o cifră-record, o „ploaie” de investitori străini. Dar ce fel de investitori? Aportul de capital străin al celor 30 de mii de firme care își desfășoară activitatea în România este de numai 760 de milioane de dolari, capital acumulat în decursul a peste patru ani de activitate, capital care, socotit în medie, înseamnă circa 25 de mii de dolari pe investitor. Dar asta în medie. Sunt câteva firme serioase (Coca-Cola, Alcatel, Samsung etc) care au investit în România 20-45 milioane de dolari. Din păcate, ponderea o dețin așa-zii investitori străini care ne-au invadat în primii trei ani după Revoluție, „investitori” cu un aport de capital străin de câteva sute, cel mult câteva mii de dolari. Există, și nu puține, societăți mixte create în acești ani, la care aportul investitorului străin este de 5-10 dolari. Fiind „firme mixte”, respectivele SRL-uri au beneficiat de scutiri de impozite și taxe potrivit Legii investițiilor străine la nivelul zecilor de milioane de lei. Dar ca să ne dăm seama cu ce fel de investitori ne-am pricopsit, e suficient să menționăm că peste 90 la sută din societățile cu capital străin au ca obiect de activitate importul și comercializarea unor produse „de larg consum”. Mii de „investitori” despre care n-a auzit nimănui în țara lor, mii de profitori și escroci au umplut piața românească cu tot ceea ce zăcea nevândut în depozitele sau bazarele Occidentului sau Orientului, cu mărfuri și produse cu etichete colorate, dar de cea mai proastă calitate. Așa ne-am pricopsit cu mărfuri turcești, cu țigări, whisky din petrol, topi-top și jelibon, așa am „exportat”, în contul acestor investitori necunoscuți nici măcar pe strada unde, în țara lor, își au înregistrat sediul firmei, peste patru miliarde de dolari. Bani cu care am fi putut relansa o bună parte a industriei românești.

E adevărat, din vara lui 1993, limita minimă a capitalului străin în structura unei societăți, pentru a beneficia de facilitățile investitorilor străini, este de 10 mii de dolari. Dar și așa, ce fel de investitori pot fi aceia care vin cu o astfel de „anvergură” a capitalului, la nivelul unui autoturism cumpărat la mâna a doua? Ne convine sau nu, adevărul e că la peste patru ani după Revoluție, investitorii serioși continuă, cu mici excepții, să manifeste rețineri în a investi în România. De ce?

Mai întâi pentru că și acum, imaginea României este percepută deformat în străinătate. În mediile politice și de afaceri străine, imaginea țării este asimilată invadării în repetate rânduri a Bucureștiului de către mineri, este dată de imaginile cu copii ai străzii, bolnavi de SIDA, cerșetori, țigani. O imagine, evident, falsă, dar la care, din păcate, am contribuit noi înșine, printr-un politicianism ieftin, prin orgolii, prin denigrarea imaginii interne în scopuri elec-

torale, politice. Ca urmare, într-un clasament al „factorului de risc”, altfel un clasament serios, de care ține seama orice investitor, România se află pe locul 77, cu mult în urma Rusiei și Bulgariei, mai sigure în afaceri fiind considerate Irakul, Congo, Ghana, Tanzania, ceea ce, evident, e nedrept. Din acest punct de vedere, al corectării imaginii României, recent încheiatul forum Crans-Montana de la București a avut un rol benefic, miile de oameni politici și de afaceri, de ziariști străini, putând să-și facă o imagine mult mai aproape de adevăr despre România.

Dar clasamentul „riscului de țară” nu e singurul motiv pentru care marile firme manifestă rețineri în a investi în România. O altă cauză e birocracia excesivă care blochează procesul investițional, ca și mentalitățile noastre tipic balcanice. În lumea modernă a afacerilor, există principiul „unei singure uși”. Adică intri într-un

Comentarii

singur loc și ți-ai rezolvat „de la A la Z” toate problemele. În Asia de Sud-Est, miracolul economic se datorează și faptului că de la declanșarea formalităților, un investitor străin, în 10-14 zile, se poate apuca de lucru. La noi, până la obținerea documentului de investitor trebuie să parcurgi un lung traseu al obținerii avizelor, să bați la zeci de uși, să dai mită, să faci trafic de influență. Or, pentru un om de afaceri serios, asemenea practici sunt de neconceput. Lipsa unui cadru legal coerent în domeniul investițiilor și permanenta sa modificare, nesiguranța, sistemul birocratic, paralelismele, atitudinea unor funcționari publici care pretind diverse favoruri pentru a rezolva ceea ce intră în atribuțiile de serviciu și pentru care sunt plătiți de statul român, toate acestea, ca și încă multe altele, îi descurajează pe investitorii străini, descurajează investițiile de anvergură.

Mai mult poate decât oricare altă țară est-europeană, România poate prezenta pentru investitorii străini un interes aparte: cerere mare pe piața internă, forța de muncă înalt calificată și ieftină, resurse interne considerabile, poziție geo-comercială excelentă etc. În plus, cursul leului în raport cu dolarul a fost complet liberalizat, sistemul de impozitare a fost definitivat, în perioada imediat următoare va fi deschisă finanțarea externă, privatizarea va fi accelerată. Cu toate acestea, datorită unor factori subiectivi în primul rând, România este încă ocolită de investitorii serioși, de marile firme. Or restructurarea, relansarea tehnologică și economică fără atragerea investitorilor străini, fără implicarea lor în activitățile de investiții și producție vor fi aproape imposibile. Cifra record de 30 de mii de așa-zii investitori nu înseamnă nimic, și cu cât vom avea în continuare mai mulți astfel de „investitori”, cu atât tranziția noastră va fi mai lungă, mai dificilă.

MIRCEA CONTRAȘ

Nou și important pentru cititori!

La numeroasele solicitări ale cititorilor noștri redacția ziarului a organizat, începând din 3 mai a.c., difuzarea ziarului „Adevărul” și la vânzare liberă, zilnic, în următoarele localități:

- CHIȘINEU CRIȘ la firma „Crisul”, str. Înfrățirii nr.84;
- INEU la chioșcul firmei S&G Professional Company;
- SÎNTANA la Biblioteca comunală.

Tot din aceeași dată redacția

„Adevărul” a organizat și agenții de publicitate unde se primesc anunțuri pentru mică și marea publicitate (reclame) în următoarele localități:

- CHIȘINEU CRIȘ - la firma „Crisul”, str. Înfrățirii nr.84;
- SEBIȘ - la Primăria orașului;
- INEU - la Primăria orașului;
- NÂDLAC - la redacția revistei Nașe Snahy, str. Independenței nr.44;
- SÎNTANA - la Biblioteca comunală.



O sponsorizare cu totul originală. Foto: MARCEL CANCIU

În ziarul de azi: SALONUL LITERAR

Nici un cămin fără „ALFA MAGAZIN”

Nu uitați să vă procurați din timp ultimul număr al revistei „ALFA MAGAZIN”. Un număr festiv cu ocazia Sfințelor Sărbători de Paști. **Din sumar:** Curiozități din viața starurilor. ♦ Umor ♦ Concurs Miss Alfa Magazin ♦ Horoscop ♦ 4 x 4 ♦ Mondene ♦ Top 20 Pop Alfa ♦ Povestire polițistă ♦ Paranormal ♦ PRO-ADOLESCENȚA ♦ Concurs... sângeros ♦ Creșterea muștelor - o ocupație rentabilă ♦ Mondo-mozaic ♦ Aerobic ♦ Concurs WORLD CUP USA '94 ♦ Sport magazin ♦ Americanul își petrece 13 ani din viață în fața TV-ului și 2 ani vorbind la telefon ♦ Poster JASON PRIESTLEY ♦ Fotbal - mozaic ♦ Clisee pentru toate gusturile și... vârstele ♦ Curiozități și foarte multe surprize. **Deci ALFA MAGAZIN, revista ce nu minte, nu iartă și nu tace!**

CRISTOS-A ÎNVIAT!

Sărbătoarea creștină a Învierii Domnului nostru Isus Hristos ne oferă prilejul de a dori tuturor arădenilor sănătate și fericire, un Paște fericit, prosperitate și multe împliniri.

COMPANIA DE ÎMBUTELIAT



150 milioane dolari SUA pentru România

Banca Mondială a aprobat pentru România, eliberarea tranșei a II-a a Împrumutului de ajustare structurală - S.A.L. în sumă de 150 milioane dolari S.U.A., anunță Ministerul Finanțelor în cuprinsul unui fax primit ieri la Rom-pres.

Domnul I. Iliescu la Durref

Președintele Ion Iliescu a vizitat în cursul zilei de miercuri, S.C. Durref S.R.L. specializată în domeniul materialelor de construcție.

Gazdele au prezentat noile tipuri de materiale de construcție realizate din deseuri naturale, acestea având parametri superiori materialului tradițional și fiind obținute cu cheltuieli de fabricație cu circa 60 la sută mai mici.

În continuare, președintele Ion Iliescu a participat la inaugurarea

service-ului central Mercedes-Benz din București.

Dezmințire

Primarul general al Capitalei, Crin Halaicu, a dezmințit categoric în cadrul conferinței de presă săptămânale a P.N.L., unele informații apărute în presă, conform cărora

IERI, ÎN ȚARĂ

domnia sa ar fi interzis I.C.R.S.L.-urilor să pună la dispoziția celor îndrituiți dosarele privind locuințele parlamentarelor. „Am atras atenția însă să nu fie puse la dispoziție originalele acestor dosare, ci numai copiile lor”, deoarece au existat cazuri, când originalele nu au mai fost restituite” - a ținut să precizeze Crin Halaicu. Domnia s-a anunțat, totodată, că a întocmit o listă cu toate locuințele acordate în perioada 1990 - 1992, pe care o va

pune la dispoziția Comisiei parlamentare abilitate cu cercetarea situației locuințelor acordate deputaților și senatorilor.

Exprimându-și „uimirea” față de intenția exprimată de liderul rus Jirinovski de a vizita România, Crin Halaicu a subliniat că aceasta ar fi total inoportună, și s-a întrebat dacă în România există cineva care să-l invite.

P.N.L.C.D se adresează C.D.R.

Partidul Național Liberal Convenția Democratică a adresat o scrisoare Convenției Democratice din România pentru convocarea unei ședințe speciale a Comitetului Executiv al C.D.R. în vederea intrării P.N.L. în C.D.R. - a declarat Dimitrie Calimache, purtătorul de cuvânt al P.N.L.C.D. la întâlnirea săptămânală, de ieri cu ziariștii.

Inițiativa P.N.L.C.D. a fost susținută și de Partidul Alianței Civice. (ROMPRES)

Conferință de presă la Episcopie

Din nou în actualitate lucrările la Catedrala Ortodoxă

Marti după-amiază, la Episcopia Ortodoxă Română Arad, a avut loc o conferință de presă. Au participat: PS Timotei Sevițiu, episcopul Aradului, Ienopolei, Hălmgăului și Hunedoarei, dl. ing. Crăciun Avram, dl. Dan Ivan, președintele Consiliului Județean, dl. Cristian Ilea, viceprimarul municipiului, Permanența eparhiei, Comitetul de sprijin pentru construirea Catedralei, ziariști de la „Adevărul”, „Curierul Aradului” și televiziunea locală.

Tema conferinței a constituit-o analiza problemelor majore legate de construirea Catedralei Ortodoxe în centrul eparhial Arad. Din informațiile prezentate de PS Timotei, am reținut că lucrările au început bine, dar donățiile sunt așa de mici, în raport cu amploarea cheltuielilor, încât este posibilă închiderea, chiar în vară, a șantierului deși, în mod normal, lucrările nu se pot opri decât în anumite stadii; se fac mari cheltuieli cu TVA (până acum s-au plătit 17 milioane); în medie ar fi necesar cam un milion pe zi; există bunăvoință din partea oamenilor (de exemplu, la ultima întâlnire cu conducătorii societăților comerciale s-au făcut donații de peste 20 de milioane) dar totuși este necesar a se lansa un stăruitor apel către toată suflarea creștinească pentru a spijini în continuare înălțarea catedralei care, prin amploarea, poziția și monumentalitatea ei, va exprima recunoștința față de înaintașii păștori ai limbii și ființei naționale și va fi, în același timp, de demnitate și dragoste creștinească pentru viitor.

În cadrul dialogului care a urmat, dl. ing. Ioan Faur, directorul firmei constructoare, I.C.I.M. Arad, a răspuns la mai multe probleme în legătură cu săpăturile pentru fundație, citând constatarea prof. dr. ing. T. Schein, expert tehnic la Catedrala D.F. Facultatea de Construcții Timișoara: „Tehnologia utilizată pe ampulsament a fost acceptată urmare a unor consultări între SC „Proiect” Arad, INCERC Timișoara, Catedrala de drumuri și fundații a Facultății de construcții Timișoara... îmbunătățirea terenului

se face printr-o tehnologie de lucru nouă, verificată în practică... ea nu are efecte dăunătoare asupra construcțiilor (din jur n.a.) și oamenilor...”

Din partea ziarului „Adevărul” au fost lansate șase întrebări: Ce sume au fost donate până în prezent pentru Catedrală?; Ce s-a făcut până acum în ceea ce privește construcția propriu-zisă?; De ce se spune că ar fi de dorit să se întreprindă lucrările într-un anumit stadiu?; Ce fonduri ar fi necesare pentru terminarea fundației?; Cum sunt implicați preoții din parohii și credincioșii lor?; În ce a constat sprijinul autorităților locale? Întrebări la care redăm răspunsul, pe scurt: ● De la început și până în prezent s-au încasat 124 de milioane. Au fost cheltuite 105 milioane, 16 milioane sunt depuse pe termen la bancă și 3 milioane există în cont. Mai există și alte valori - 46 milioane lei (care au fost investite în fier beton), 53 grame și 700 cenți aur, 1600 silingi, 2765 mărci, 1526 dolari SUA; 220 franci francezi, 60 dolari Canada (a răspuns părintele Ioan Popa, președintele Comitetului de sprijin). ● Acum se lucrează la îmbunătățirea terenului pentru fundație (zi lumină, chiar și sămbătă) care până în iunie trebuie terminată. Urmează acea pernă de balast (de jumătate de metru) pentru netezirea terenului de fundație. ● Într-un asemenea stadiu lucrarea nu poate fi oprită pentru că ploile de toamnă și mai ales iarna, ar strica tot ce s-a făcut. ● Urmează să punem radierul general (4000 de tone fier beton) și 2000 metri cubi de beton (care se toarnă zi și noapte), o sumă estimată pentru terminarea acestor lucrări s-ar ridica la 300 de milioane de lei. Dacă ar fi bani s-ar putea merge și cu peretii subsolului (răspunsurile au fost date de dl. ing. Ioan Faur). ● S-a făcut un calcul raportat la numărul familiilor din parohiile județului și s-a ajuns la suma de 5000 pe care ar trebui s-o dea fiecare gospodărie o dată la 10 luni, pentru a acoperi cheltuielile. Preoții au fost stătuți la întâlnirile de la Protopopiate și prin adresă că

aceste sume nu sunt bătute în cuie, cei săraci care nu pot da atâtă să fie compensați de cei care au. Ieri (luni n.n.) a fost termenul scadent pentru virarea sumelor încasate. Din informațiile primite reiese că preoții și credincioșii dovedesc preocupare (protopopiatul Lipova a adunat spontan 4 milioane chiar înainte de acțiunea organizată de Comitetul de sprijin). Preoții fac, în orice caz, apel la credincioșii pentru a ajuta la construirea Catedralei (a spus părintele consilier Iacob Bupte); ● Primăria - a răspuns dl. Cristian Ilea - a dat sprijin pentru obținerea avizului de principiu, delimitarea perimetrală, aducerea terenului în circuitul funciar și concesionarea pentru Catedrală, certificatul de urbanism, autorizația de construcție. Iar mai concret: devierea rețelelor subterane, coloborarea cu constructorul pentru depozitul de pământ din excavații.

A fost o colaborare profundă - a subliniat dl. prefect Crăciun Avram - între Prefectura, Primărie, Consiliul județean. Toată administrația locală s-a implicat și a reușit să pună la punct probleme complicate. Întruniri de asemenea fel trebuie să aibă loc cât va dura construcția pentru a informa credincioșii ce se face și ce mai este de făcut pentru ridicarea Catedralei.

Asadar interes există, de lucrat se lucrează, este necesar doar un sprijin mai substanțial din partea tuturor credincioșilor care vibrează la ideea că au contribuit și ei la edificarea unui mare monument de credință și suflet românesc.

Cineva din sală a venit cu ideea să întrebe și... „Citorule, ai dat măcar ceva pentru construirea Catedralei?” Întrebarea am pus-o. Rămâne ca fiecare să și-o pună propriului suflet. Și dacă cineva gândește că n-a dăruit destul fi reamintim că sumele de bani pot fi depuse la sediul Episcopiei, la vechea Catedrală sau la B.R.A. filiala Arad cont nr.4072916061008 (în lei) și 1520796061008 (în valută). **VASILE FILIP**

Cu ocazia sărbătorilor de Paști vor fi deschise temporar noi puncte de frontieră

Cu ocazia Sfintelor Paști Ortodoxe vor fi deschise în zilele de 1 și 2 mai punctele de trecere frontieră de la **TURNU-BATTANYA și GRĂNICERI-ELECK**. Orarul de funcționare este între orele 7-19.

Evenimente familiale

Bun venit ! Ieri au fost înregistrați următorii nou-născuți: Horobet Amanda Lidia, Buzgău Florin Ștefan, Ioanovici Delia, Negru Florin, Rechiș Nicoleta Adela, Borza Constantin Andrei, Szanto Rafael Csaba, Blaj Maria Sabina, Lavrineț Estera, Ardelean Claudiu, Ardelean Denis Lucian, Gherheș Cristian Florin.

Să fie într-un ceas bun ! Astăzi se căsătoresc: Ioan Drăgan cu Maria Riviș, Traian Zlatan și Elisabeta Butaciu, Zoltan Lazar cu Florinela Bălaj.

Matinal

- Este a 118-a zi a anului și au mai rămas 247 de zile până la sfârșitul lui 1994.
- Soarele răsare la ora 6 și 11 minute și apune la ora 20 și 16 minute.
- Vremea va fi caldă și în general frumoasă. Cerul va fi variabil. Vântul va sufla slab până la moderat. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între 18 și 23 grade, iar minimele, din cursul nopții între 4 și 9 grade. (Meteorolog de serviciu: Eugenia Rus).
- Maxima zilei: „Nu exagera necazurile vieții și nu-i disprețui bunurile, dacă vrei să trăiești fericit”. - J. Joubert.
- Praznicul zilei: Pomenirea Sfinților Apostoli Iason și Sosipatru (sec.I) și cei șaptezeci.
- Evenimente. În lume: ● A 14-a întâlnire a miniștrilor europeni ai sportului - Strasbourg 28-29 aprilie a.c. ● În marea sală a Kremlinului va fi semnat acordul privind consensul civic în Rusia. **C.A.**

Spectacole

CINEMATOGRAFE
DACIA: Beethoven (SUA). Orele: 9,30, 11,45, 14, 16, 18, 20. Preț bilet 550 lei. Prima reprezentare este cu preț redus.
MURESUL :Lista lui Schindler (SUA). Orele: 9, 12,30, 16, 19,30. Preț bilet 600 lei. Prima reprezentare este cu preț redus.
ARTĂ: Această lehamite (ROM). Orele: 9, 11, 13, 15, 17, 19. Preț bilet 500 lei.
PROGRESUL: Robin Hood - Bărbăni în izmene (SUA). Orele: 16, 18, 20. Preț bilet 350 lei.
SOLIDARITATEA: Uite cine cu cine vorbește (SUA). Orele: 17. Preț bilet 400 lei.

Concerte
Filarmonica de Stat Arad, prezintă astăzi, 28 aprilie 1994, ora 18 în sala Palatului Cultural un CONCERT VOCAL - SIMFONIC. JOSEF HAYDN - „Creațiunea” pentru soliști, cor și orchestră. Dirijor: JOSEF SCHEIDEGGER Elveția. Soliști: Bianca Manolcanu, Zsolt Szifagyai, Lucian Popescu. Dirijorul copilului: Doru Șerban.

Teatru
Teatrul de Stat prezintă mâine, 29 aprilie, la orele 18 la sala Studio spectacolul „Domnul și Mântuitorul Isus Hristos”.

Un câine care îți iubește familia și îți distruge casa

Când a intrat pentru prima dată în casa familiei Newton, părea o jucărie de plus. Mic, rotofei, drăgălaș, o minge de blană care s-a rostogolit printre picioarele domnului Newton - ieșit, ca în fiecare dimineață, să-și cumpere ziarul de pe peluza - și a ajuns în dormitorul și... bineînțeles, în sufletul copiilor. Mama l-a adoptat imediat. Tatăl, însă, s-a opus. Dar ce putea face? Intrusul avea de partea lui o zdrobitoare majoritate. Era un cățel de pripas și fără nume. Copiii i-au găsit unul disproporționat de mare - Beethoven, dar care curând s-a dovedit a fi pe măsură. Pentru că Beethoven este cel mai inimos, cel mai mândricos, cel mai băgăcios și mai năzdrăvan dintre căței.

Lui nu-i place să stea în cușca special construită ci pe canapeaua din salon cu laba pe schimbătorul de canale al televizorului sau în pat pe plapuma de mătase.

El are un radar special pentru tot ceea ce înseamnă produs ali-

dintr-o ochire cine e om bun și cine e om rău și se comportă în



mentar și nu iartă nici o bucatică, profitând de cea mai mică neatenție a celor de la masă pentru a le goli farfuriile. El mai simte

consecința rezolvând până la urmă cum nu se poate mai bine fiecare situație. Este iubit de toată lumea,

(inclusiv cofetăreasa din cartier care-l tratează zilnic cu o prăjitură), mai puțin de domnul Newton care nu se poate obișnui nici cu mirosul de cățel, nici cu urmele de labe pe care le lasă prin casă, nici cu eufoniile lui sentimentale și ca orice animal inteligent de pe lumea asta, Beethoven știe că trebuie să-și concentreze eforturile pentru a cuceri această ultimă redută a familiei Newton. Ceea ce și face și, bineînțeles, reușește. Pentru că în fața unei asemenea demonstrații canine de deșteptăciune și devotament, nimeni nu poate rămâne de piatră. Mai ales când copiii îl iubesc și se simt bine în tovarășia lui.

Până la urmă, chiar și domnul Newton constată că viața e mult mai colorată și casa e mult mai plină când în familie există un cățel, chiar dacă acesta e puțin prea mare.

N.R. - difuzat de Media Pro - rulează la cinematograful „Dacia”.

Aniversare
Promoția 1944 a școlii de ofițeri de rezervă Cavalerie Sibiu, aniversează 50 de ani de la absolvire.
Întâlnirea va avea loc la Cercul Militar SIBIU pe data de 19 Mai, la orele 10. Relații: Iovănel Bujor - Craiova. Telefon 151-141373.

TAXI GLOBAL
un partener ideal la un drum iertiv și plăcut.
Tel : 23.00.00
- comenzi anticipate
- transport persoane
- transport marfă 1,5 - 4,0 to
- Serviciile de tip comision continuă
Nu se percepe taxă la comandă
Nu s-au majorat tarifele

SIMPOZION INTERNAȚIONAL:
Educația în schimbare
Inspectoratul școlar al județului și Casa Corpului didactic Arad organizează, în perioada 27-28 mai, a III-a ediție a Simpozionului internațional „Educația în schimbare” cu două ateliere: „Probleme fundamentale ale educației” și „Didactica modernă”. În primul se va urmări „Educația mâine” (Finalitățile educației din perspectiva definirii spiritualității românești „Managementul școlar” și „Formarea civică” (Obiectivele educației civice în raport cu celelalte dimensiuni ale ei: educația intelectuală, educația morală, educația estetică, educația tehnologică, educația fizică. Proiectarea activității de formare civică a elevilor și profesorilor prin planul de învățământ). Iar în al doilea atelier: Individualizarea învățământului (Personalizarea actului educațional la nivel de grup și individual: cunoașterea personalității elevului în condițiile unui învățământ individualizat) și „Evaluarea activității didactice” (Probleme moderne ale evaluării. Relația evaluare - proiectare - formarea inițială și continuă).
Cadrele didactice care doresc să participe la simpozion vor comunica titlul lucrării și un scurt rezumat al intervenției până la 10 mai a.c. la Casa Corpului didactic Arad, B-dul Decebal 32, telefon 057-216933.

Italia 1
7,30 Ciao, ciao mattina - des. anim.
10,30 Hazard - s.
11,30 Starșky și Hutch - s.
12,30 Echipa A - s.
13,20 Aici, Italia!
13,30 Studio deschis
13,35 Fapte bune, fapte rele!
13,45 Ciao, ciao - des. anim.
15,00 Studio deschis - știri
15,30 Non e la RAI - show
17,00 Zărnbești! - show
17,05 Băieții din câmpie - s.
18,05 La ordine, tată! - s.
18,40 Studio sportiv
18,55 Power Rangers - s.
19,30 Școala din Bayside - s.
20,00 Părinți în blugi - s.
20,30 Studio deschis - știri
20,50 Radio Londra - actualități
21,00 Karaoke - joc TV
21,35 Beverly Hills 90210 - s.
22,30 Melrose Place - s.
23,30 Film artistic
0,30 Emisiune sportivă - Cupele Europene
1,30 Aici Italia
1,40 Studio sportiv - r.
2,10 Radio Londra - r.

Satelit Italia
Joi, 28 aprilie

SUA, 1984
2,00 Domnilor, noapte bună! - c. Italia, 1976
partea I
3,20 Funari News - r.
4,00 TG 4 - zărele de mâine - avn-cronică

CANALE 5
7,30 Prima pagină - actualități
10,00 Show-ul lui Maurizio Constanzo
12,45 Forum
14,00 TG 5 - știri
14,25 Din cotidian
14,35 Beautiful - s.
15,05 Va fi adevărat? - show
16,25 Agenția matrimonială
17,00 Des. anim. de Walt Disney
17,30 Bim, bum, bam - des. anim.
19,02 OK! Prețul e corect - joc TV
20,00 Roata norocului - joc TV
21,00 TG 5 - știri
21,25 Prinde șireal - varietăți
21,40 Fantasma - f. SF SUA, 1988
cu Peter O' Tool
0,00 Show-ul lui Maurizio Constanzo
2,30 Din cotidian - r.
2,45 Varietăți
3,00 TG 5 - știri

2,30 Casa - f. de groază Italia, 1990
RETE 4
8,15 Familia Bradford - s.
9,00 Mica Cenușăreasă
10,00 Bună dimineață!
10,15 Valentina - s.
11,00 Guadalupe - s.
12,00 Febra dragostei - s.
12,30 TG 4 - știri
12,45 Maddalena - s.
13,30 Antonella - s.
14,30 TG 4 - știri
15,00 Locuri comune
15,15 Cărări - s.
16,10 Prima dragoste - teatru TV
16,45 Printesa - s.
17,15 Camilla - s.
17,55 Adevărul - show
18,30 TG 4 - știri
18,35 Cu adevărat frumoasă
18,45 Locuri comune
19,00 Funari News
20,00 TG 4 - știri
20,30 Punct de cotitură
21,30 Inimă sălbatică - s.
23,30 Crimă la lumina roșie - f.

BĂILE TERMALE GAI VĂ AȘTEAPTĂ ÎN HAINĂ NOUĂ

◆ membrii C.A.R.P. - intrarea gratuită ◆
După executarea unor lucrări de remont, în valoare de aproximativ 2,5 milioane, care au durat mai bine de două luni, Băile Termale Gai își deschid porțile, vineri 29 aprilie a.c. Au fost executate lucrări de reparații și igienizare, iar până în luna iunie se preconizează încheierea lucrărilor de amenajare a unei saune și a unei săli de împachetări cu parafină, cu cinci paturi. Pe cei interesați îi așteaptă în incinta băilor două bazine acoperite, 20 vane pentru băi și tratament individual, un bazin mare cu apă termală pentru adulți și un bazin pentru copii, în aer liber. Totodată la baza de tratament care funcționează aici de anul trecut se pot executa tratamente de electroterapie (ionizări, galvanizări stabile, curenți diadinamici și interferențiali). Aceasta mai este dotată cu o sală pentru masaj și presopunctură și de gimnastică medicală.
Iată și tarifele practicate în acest sezon: bilet intrare + vană - 500 lei; bilet intrare simplu - 400 lei; bilet copii, elevi, studenți - 300 lei. Membrii C.A.R.P. beneficiază de intrare gratuită.
Cele relatate mai sus au reieșit din discuțiile purtate cu dl. Vasile Neagu - președinte al C.A.R.P., Gheorghe Milanovici - administrator și d-na Teodora Bretean - medic generalist la Băile Termale Gai.



ANGAJAM URGENT :

◆ VĂZĂTORI băieți și fete cu salarii negociabile funcție de vechime în jurul sumei de 100.000 lei.
Relații la telefon 221589; 220859, zilnic la ora 16,00 la **MAGAZINUL NON STOP „SELF”** din Grădiște, str. Petru Rareș nr. 75. (3129187)

„Adevărul” la dispoziția dumneavoastră

*La telefonul dimineții 216654,
între orele 9,00 - 12,00*

● **Din nou ... ROMTELECOM-ul!** Doamna Florica Covaciu, de pe str. Stănjenei nr. 22 reclamă că de trei săptămâni nu-i funcționează telefonul. La reclamațiile dănsi se răspunde mereu „rezolvăm, rezolvăm...” și nu se rezolvă nimic. Poate își găsește cineva timp și pentru telefonul cu numărul 264241.

● Doamna Elena Busoșiu de pe str. Miron Costin nr. 16 bloc B, sc. A, ap. 9 sesizează Primăria că în fața blocului dănsi doi cetățeni au venit cu Fadroma și au smuls 2 plop, fără nici o autorizație din partea Primăriei.

● **Dilema celor 13 ... garaje!** „Ori se dau aprobări pentru toate garajele ori pentru nici unul” ne spunea doamna Maria Cămpan, de pe Aurel Vlaicu, bloc A 12. Dănsa este nemulțumită pentru

faptul că nu a primit autorizația de construcție a garajului, fiind trimisă la toate ușile Primăriei. Din cele 13 garaje „trântite” lângă acest bloc, doar 8 au autorizație, restul sunt făcute peste noapte.

● **Și cum tot e moda garajelor „aruncate” care pe unde apucă** ... un domn a încercat să dea o rezolvare „Demolați-le pe toate și atunci toți posesorii de autoturisme vor fi egali. În plus se va contribui pozitiv și la aspectul orașului.”

● O doamnă ne întreabă „Ce se întâmplă cu Băile Sănătatea?” Din informațiile pe care le deținem se pare că acestea vor fi desființate, în actuala clădire vor funcționa mai multe instituții.

**Redactor de serviciu,
SORIN GHILEA**

*La telefonul după-amiezii 218550,
între orele 15,00 - 18,00*

● **Domnul Constantinescu, str. Posada nr. 23:** „Toată iarna, hornarii n-au trecut pe la noi, acum au venit patru și m-au rugat să le semnez. Dar oricum eu nu am nevoie de hornari, atâtea vreme cât din toamna acestui an voi face încălzirea cu gaz. Eu mai sunt obligat să plătesc în aceste condiții coșeritul?”

● **Domnul Pavel Ciurdaru, administrator de bloc:** „Să se dea publicității programul de contorizare. Fiindcă în acest fel ar ști și asociațiile de locatari ce au de făcut, pentru că unele vor să treacă la această acțiune pe cont propriu.”

**Redactor de serviciu,
DANA LASC**

La comisia administrativă s-a vorbit despre:

- **Circulația rutieră în Arad**
- **Igiena și salubritatea orașului nostru**
- **Starea economiei arădene în anul 1993**

Marți, 26 aprilie a.c., la sediul Prefecturii a avut loc ședința lunară a comisiei administrative.

În prima parte, au fost prezentate de către domnul viceprimar Cristian Ilea, unele măsuri întreprinse de către Comisia de sistematizare a circulației din cadrul C.L.M. Arad, pentru fluidizarea traficului rutier în orașul nostru.

S-au făcut unele devieri de trasee pe perioada execuțiilor de lucrări în Piața Gării și alte zone din Arad.

De asemenea, s-au creat relații noi de circulație, mai ales în zona centrală prin introducerea unor semne de circulație. O serie de marcaje au fost retrasate.

Hotărârea 53/93, privind blocarea, ridicarea, transportul, depozitarea și păstrarea autovehiculelor sau remorcilor staționate neregulamentar a început să fie pusă în practică. Deocamdată, se aplică doar ghiarele la mașini și amenzile de rigoare. Nu există încă posibilitatea ridicării mașinilor, datorită utilajului necorespunzător din punct de vedere al gradului de siguranță.

Tot pentru o mai bună reglementare a traficului auto, s-a executat de către Institutul „Proiect” S.A. un studiu, având ca obiect amplasarea unor stații de taximetrie. În consecință au fost stabilite următoarele locuri: Piața Avram Iancu, în spatele Teatrului de Stat, pe B-dul Revoluției în fața Agenției TAROM, B-dul Revoluției în fața hotelului Astoria, B-dul Iuliu Maniu lângă cofetăria Mimosza, pe Calea Radnei între străzile Mioriței și Lalelelor, în Piața UTA lângă complexul alimentar și vis-a-vis, pe Calea Aurel Vlaicu în fața la Electrometal.

Se încearcă revenirea la parcare mașinilor longitudinal și nu oblic, pe banda întâia de pe B-dul Revoluției și folosirea parcarii

centrale. S-au proiectat și executat spații noi de parcare în Piața Gării.

S-au asfaltat unele străzi din Arad, dar această problemă rămâne încă doar parțial rezolvată.

A fost făcută o informare cu privire la igienizarea și salubritatea orașului, precum și dezvoltarea și întreținerea spațiilor verzi existente.

C.L.M. Arad a emis o serie de hotărâri, care au ca scop o mai bună gospodărire a orașului. Din păcate, acestea sunt aplicate parțial sau cu întârziere, datorită nesincronizării cu alte măsuri specifice.

O problemă este și cea a refacerii și aducerii la forma inițială a zonelor publice, cu ocazia efectuării unor lucrări de rețele edilitare.

Datorită indiscipliniei unor agenți economici, a lipsei unei legislații reactualizate și a întârzierilor în refacerea pavajelor de către cei ce au această obligație se înregistrează multe deficiențe în acest domeniu.

Regia Autonomă de Salubritate Arad este dotată necorespunzător cu utilaje specifice, atât ca număr cât și ca nivel tehnic. Din păcate această situație pare să persiste.

În fine, a fost prezentat un raport cu privire la modul de realizare a principalilor indicatori economico-financiarți în anul 1993, de agenții economici din județul Arad.

Din informarea făcută, rezultă că după trei ani, se simte o ușoară tendință de redresare în special în agricultură și în unele subramuri ale industriei cum ar fi cea a mobilei și a confecțiilor textile. Principalele cauze ale declinului din industrie sunt lipsa comenzilor, creditele neperformante și scumpirea materiilor prime.

G. CONSTANTINESCU



Fie ca sărbătoarea Învierii Domnului să aducă o rază de bucurie și de speranță atât de necesară în casele gospodarilor din Chișineu Criș. Să fim mai buni decât ieri, iar Învieria Domnului Isus Hristos să ne dea noi puteri și curaj în a ne face viața mai frumoasă și mai bogată.

HRISTOS A ÎNVIAT!

**Primarul orașului Chișineu Criș,
ec. GHEORGHE BURDAN**

Salariaților, beneficiarilor muncii noastre, arădenilor și mai ales celor ce ne-au fost prieteni și au înțeles greutățile muncii noastre, tuturor le urăm un Paște fericit,



sănătate, împliniri tot mai multe!

HRISTOS A ÎNVIAT!

**Regia Autonomă de Salubritate
Director, ADRIAN ȘICLOVAN**



HRISTOS A ÎNVIAT!

Sărbătoarea Învierii Domnului ne oferă prilejul și bucuria de a dori din tot sufletul salariaților, colaboratorilor și prietenilor un Paște fericit.

Patron, Ovidiu Șimăndan

Dr. Alil, patronul firmei „TAGARIS”, urează cu prilejul ÎNVIERII DOMNULUI, multă sănătate, noroc și un PAȘTI fericit tuturor celor care sărbătoresc acest mare eveniment.



Învierea Domnului ISUS HRISTOS să ne aducă o rază de bucurie și speranță atât de necesară în casele și sufletele noastre!

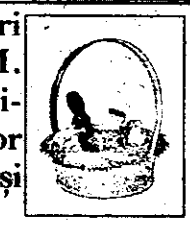
HRISTOS A ÎNVIAT!

HRISTOS A ÎNVIAT!

La sfintele sărbători ale Învierii Domnului, „SFINTELE PAȘTI” - urăm tuturor salariaților, colaboratorilor și clienților, multă sănătate și bucurii.

**Consiliul de conducere al
S.C. CENTRAL SA, str. Horia nr.8.**

Cu ocazia Sfințelor Sărbători de Paști, conducerea I.C.I.M. ARAD urează salariaților societății, colaboratorilor, partenerilor de afaceri multă sănătate, noroc și fericire.



Fie ca sărbătoarea Învierii Domnului să însemne pentru noi începutul unei vieți îmbelșugate în pace și liniște.

**I.C.I.M. ARAD
Director, IOAN FAUR**

În Arad se va face lumina

Nu se va mai deosebi ziua de noapte ...

Începute cu câteva săptămâni în urmă, lucrările de reparații capitale la instalațiile electrice pentru corpurile de iluminat public, vizează în primul rând cartierele Bujac, Gai, Micălaça și Aradul Nou. Se vor elimina în acest fel multiplele disfuncționalități existente, care de multe ori, deranjează tocmai prin lipsa iluminatului stradal pe porțiuni întinse. Nu vom enumera consecințele care decurg din aceste neajunsuri, ci vom prezenta pe mai departe principalele lucrări care se execută la ora actuală. În cartierele mai sus

menționate s-au înlocuit deja stâlpii de lemn cu stâlpi de beton și conductorii electrici uzați, urmând a se monta corpuri noi de iluminat.

„O problemă aparte o constituie stâlpii din metal ornamental amplasați de-a lungul Bulevardului Revoluției care, fiecare în parte, necesită o recondiționare corespunzătoare. Se are în vedere și faleza hotelului unde lucrările se află în stadiu avansat. A demarat și acțiunea de modernizare a Pieții Sporturilor, zonă de interes major, mai ales dacă ne gândim că, în curând - mai precis în perioada 18 - 22 mai - la Sala Polivalentă va avea loc Challenge Round-ul Campionatului

europen de baschet feminin. Oricum, aici, lucrările vor fi finalizate înainte de începerea acestui eveniment sportiv.

În ce privește județul, ne preocupă realizarea electrificării totale a localității Nadăș și a suburbiei Viile Vechi ce cuprinde circa 400 de case precum și a cătunului Hurez (comuna Chisindia - n.n.). Chiar dacă eforturile financiare sunt mari, aceste probleme trebuie „atacate” cât mai repede, fiind de interes major pentru populație,” declară dl. ing. Petru Munteanu, director tehnic în cadrul Filialei de rețele electrice din Arad.

C. ALBUȚIU

În dialog cu asociațiile de locatari

V. DIMITRIE, Arad:

1) Normele respective sunt și acum în vigoare. Ca atare consumul de apă normal pentru spălarea unui autoturism este de 7,5 metri cub pe lună, aceasta fiind cantitatea care se ia în calcul la întocmirea cheltuielilor comune lunare. Cine urmărește câtă apă folosește C.D. în realitate este o altă chestiune. 2) Până la proxima adunare generală, administrator rămâne cel propus de comitet, chiar dacă dvs. nu sunteți de acord cu acest lucru. Așa „spune” statutul (art. 8, lit.d). 3) Greu de precizat ce mai este acum obligatoriu sau nu. Oricum, conform statutului - „încă” în vigoare - cheltuielile datorate pentru luna anterioară se achită până la finele lunii în care s-a afișat lista de plată a acestora.

acest capitol „intră” administratorul și îngrijitorii.

● **I.S. ARAD:** ziarul nu a făcut niciodată verificări gestionare la asociațiile de locatari, ci doar anchete sau comentarii pe marginea constatărilor unor organe de specialitate. Oricum, dacă dețineți dovezi certe - cum spuneti - că administratorul și-a însușit periodic mari sume de bani ar trebui să începeți prin a vă adresa comitetului sau comisiei de cenzori. Dacă vreți, țineți-ne la curent.

● **I. GASPĂR ARAD:** deci, sora dvs. a venit în vizită și a locuit la dvs. în luna ianuarie 11 zile și în luna februarie două săptămâni, deci 14 zile. Într-adevăr, cumulând zilele din cele două luni rezultă un total mult peste cele 16 zile de la care se aplică prevedererea despre care am scris. Doar că administratorul a înțeles-o greșit, pentru că, potrivit reglementărilor în vigoare, „zilele de ședere” care se iau în calcul nu se cumulează de la o lună la alta. Deci pentru ca sora dvs. să fi fost obligată a suporta cheltuielile de întreținere pe luna februarie ea ar fi trebuit să locuiască efectiv la dvs. în acea lună 16 zile consecutive. Ce se poate face acum? Evident fic să vi se restituie banii încasați în plus, fie suma în cauză să fie scăzută din cheltuielile comune ce vi se cuvin în

luna aceasta.

● **I. DRAGOMIR, Arad:** parțial, v-am răspuns mai sus. Din păcate, în multe situații similare se face o confuzie despre care am mai scris, și nu o dată. În principal este vorba despre două categorii de persoane: cele care, chiar dacă lipsesc temporar din locuință - o lună sau chiar un an - își păstrează dreptul de folosință asupra ei, fiind trecute - cum se spune - în contract și în cartea de imobil - și cele care vin doar în vizită în locuința proprietarului sau chirașului. În primul caz, dacă persoana revine în locuință doar 24 de ore, ea va suporta toate cheltuielile comune din acea lună

(situație descrisă de dvs., cu fiul student la Cluj-Napoca și care în luna februarie a venit acasă „o zi și jumătate”, administratorul „trecându-l”, pe bună dreptate, la toate cheltuielile din acea lună). În a doua situație, am răspuns anterior cum se procedează. Așa este, cele două situații par puțin absurde, legea defavorizând vizibil pe unul - pe acel care „vine” în locuință doar 24 de ore și favorizând clar pe un străin care, deși stă în bloc 15 zile și beneficiază de toate utilitățile și serviciile nu plătește nimic! Dar, această este legea și deocamdată ea este în vigoare.

M. DORGOȘAN

HERCULE ȘICLOVEI

Joi, 28 aprilie

Berbecul: (21.03-20.04). În această zi, energia dvs. este debordantă. Va trebui să vă stăpâniți foarte bine pentru a nu „răsturna găleata cu piciorul”.

Taurul: (21.04-20.05). Pentru dumneavoastră este o zi benefică din punct de vedere financiar, iar sentimental, aveți șanse să vă îndrăgostiți până peste urechi.

Gemenii: (21.05-21.06). Ziua împăcărilor. Sunteți bine cu toată lumea și dacă faceți afaceri această armonie vă este cu totul benefică.

Racul: (22.06-22.07). Va puteți aștepta la succese mai ales pe linia relațiilor profesionale.

Leul: (23.07-23.08). Impulsuri noi vă încarcă de energie și strălucire intelectuală. Dar nici șansa nu este de neglijat: folosiți prilejurile care se ivesc.

Fecioara: (24.08-23.09). Aveți în față o zi prielnică relațiilor sociale: sunteți amabil(ă), interesat(ă), interesant(ă). Nu refuzați invitațiile, indiferent dacă vin din zona profesională sau din cea mondenă.

Balanța: (24.09-23.10). O zi plină de romantism. Pofta dvs. de viață este contaminantă, dar o doriți cu surdina lirică. Chiar și așa, veți trăi clipe minunate de dragoste.

Scorpionul: (24.10-22.11). Nimic nu vă iese așa cum ați fi dorit. La fiecare pas, probleme și întrebări fără răspuns. Din păcate răspunsul și rezolvarea nu depind numai de dvs.

Săgetătorul: (23.11-21.12). Săgeata dvs. nu reușește să atingă ținta la mijloc, așa cum ați dori. Cel puțin dimineața încercați să vă reduceți din impulsivitate.

Capricornul: (22.12-20.01). O zi senină. În sfârșit munca dvs., dă roadele pe care le așteptați. Atât profesional cât și în planul relațiilor, veți avea succese notabile.

Vărsătorul: (21.01-19.02). Sunteți ușor iritabil și intrați în conflict nedorit cu apropiații, cu colegii de muncă și chiar cu superiorii.

Peștii: (20.02-20.03). Sunteți foarte pesimist(ă). Umoarea neagră vă poate influența atât sănătatea cât mai ales tensiunea nervoasă. Calmați-vă și reflectați!

La Bursa de Mărfuri Arad Ziua Comerțului Alimentar

Intre producători și angroșiști sau detaiști informația circula foarte greu și de multe ori nu ajunge la timp. Aceasta este o constatare făcută de specialiștii Bursei de Mărfuri din Arad și e valabilă în orice ramură economică. De asemenea, Aradul nu are nici un club al oamenilor de afaceri, un centru expozițional sau un altfel de loc de acest gen, în care afaceriștii (în sensul bun al cuvântului) să se poată întâlni periodic, să se cunoască și să-și transmită reciproc informații cu privire la ramura în care acționează.

De la aceste constatări s-a născut o idee: organizarea unei întâlniri săptămânale, în cadrul B.M.A., între producători și comercianți, care să le permită pe lângă contactul direct, consultarea unei baze de date special pusă la punct în acest scop. Ideea a prins contur și astfel s-a născut Ziua Comerțului Alimentar (deci destinată oamenilor de afaceri din domeniu) a cărei ediție inaugurală s-a consumat miercuri, 20 aprilie, între orele 13 și 14.

Cunoscând intențiile B.M.A., să vedem în cele ce urmează cum a decurs această întâlnire.

Deși fixată pentru ora 13, acțiunea a început ceva mai târziu (să fie de vină cunoscuta „punctualitate” românească?) și cu ceva mai puțini participanți. Mai bine zis, din 60 de confirmări de participare am putut consemna doar vreo 20 de prezențe, din Arad, Oradea, Timișoara, dar și din Trieste-Italia de unde au venit reprezentanții firmelor Agrozofarma și Furlani, pentru a testa piața arădeană.

În deschidere, directorul general al B.M.A., dl. Viorel Dinu a ținut să precizeze printre altele: „Încercăm prin această întâlnire să punem la punct o modalitate de lucru, de cunoaștere reciprocă între producători și comercianți. De aceea am dori să aflăm în ce măsură B.M.A., vă poate sprijini în activitate. Putem contacta pentru dvs. diverse firme cu care ați dori să colaborați, deși știți bine că mulți dintre dvs. au destule cunoștințe în domeniul în care lucrați și preferă să le țină pentru ei, nedezvăluindu-le altora. Dar, noi încercăm pe această cale să-i ajutăm și pe cei fără prea mulți colaboratori de afaceri”.

În continuare, dl. director a făcut cunoscut celor prezenți faptul că B.M.A., a deschis o nouă acțiune de subscripție de acțiuni, doritorii putând să cumpere de la una-două, până la maxim 250 de acțiuni la bursă. Tot ca ultime noutăți putem nota și obținerea de sprijin logistic (după trei luni de tatonări) din partea Bursei de Mărfuri din Budapesta, pentru derularea de tranzacții la termen în zona de vest a României, precum și încercarea de a stabili o modalitate de schimb de informații despre piețe, oportunități de afaceri,

know-how, între B.M.A. și Bursa de Mărfuri din Belgrad. În acest scop, dl. director Dinu va face o deplasare la Belgrad în această săptămână.

S-a trecut apoi în „miezul problemei”: prezentarea produselor oferite participanților, lucru de care s-au ocupat domniile Radu Jurcovan, broker la A.I.B. - Floria și Marius Tânase, broker la A.I.B. - AMET. Oferta a fost cam „subțire”, dar așa e la orice început. Este vorba de șase sortimente de șampanie din import Ungaria, cu prețuri între 5770 și 7150 lei sticla, 2500 plicuri Defikat la 560 lei bucata, iaurturi și creme produse de firma mixtă româno-israeliană Kavero din Brașov, care pe această cale caută un distribuitor pentru județul Arad. „Oferta a fost destul de mică, putem citi pe fețele dvs. dezamăgirea, dar e totuși un început. Poate data viitoare va fi mai substanțială și mai diversificată, iar aceasta s-ar putea întâmpla și cu sprijinul dvs.” a afirmat dl. Jurcovan.

Dl. Tânase nu și-a putut ascunde mâhnirea vizavi de prezență: „Am o mică deziluzie în privința participării la această acțiune, deoarece din 60 de confirmări au venit doar cei de față. Cred totuși că e bine pentru început, dar sper că în viitor să avem mai mulți oaspeți”.

Într-adevăr, cei prezenți au fost cam dezamăgiți de această acțiune. Am putut constata din discuții că mulți dintre participanți au venit doar din curiozitate, fiind neîncrezători în șansele de reușită ale acestei Zile a Comerțului Alimentar. Acest lucru dovedește pe lângă necunoașterea modului în care lucrează o bursă și o lipsă de interes pentru promovarea noului în economic.

E adevărat că prin această acțiune B.M.A. încearcă să-și atragă noi clienți, pentru a deveni o instituție rentabilă. Dar bursa arădeană n-a fost constituită numai de dragul de a o avea, ci pentru a alina Aradul la un mod occidental de a face comerț. Însă mentalitățile învechite moștenite din trecut se schimbă cam greu (sau deloc), iar până la a recunoaște bursa ca o instituție utilă va mai trece ceva vreme...

În afara celor care au plecat imediat după prezentarea ofertelor au mai rămas totuși câțiva participanți interesați mai ales de modul în care B.M.A. îi poate ajuta în afaceri. Problemele au fost lămurite cu ajutorul brokerilor, aceștia explicând printre altele că B.M.A. nu le poate garanta din start reușita afacerii; ea depinde de cantitatea mărfii, calitatea acesteia, prețul, dar și de antecedentele firmei, de încrederea pe care o reprezintă aceasta în relațiile de pe piață. Iată deci că modul de lucru al bursei este foarte exigent. Să fie acesta un motiv de a o ocoli?

DAN MAGHIȘ

O CERTITUDINE!

Câteva componente Philips într-un televizor oarecare, nu înseamnă un televizor Philips !!!



TELEVIZOARE PHILIPS

găsiți numai la

BOND CENTER

Piața Avram Iancu, Nr.10

TELEFON 057/215495, 216781 FAX 057/ 233088

Mari reduceri de prețuri cu ocazia sărbătorilor de Paști !



Buticul din Comlăuș, locul unde romii se întâlnesc „să mai odihnească un pic”. După ce oare?

Foto: MARCEL CÂNCIU

S.C. ANAMAR S.R.L.

produce și livrează
BOLTARI CONSTRUCȚII cu dimensiunile:
300x150x1200 mm
CONECTIUNATI DIN BETON
LA NUMAI 500 lei/buc
Inclusiv TVA.

Vindem rezervoare carburanți
capacitate 20 tone

Va oferim

Ulei Comestibil

PLANTA

produs German original

Informații la sediul firmei
Str. Șiba Birta nr. 40, ap.1, Arad sud
tel/fax 057 233292, tel 057 231380

Totul depinde de Parlament: DA sau NU Asigurările sociale în România - o realitate!

În calitatea sa de director adjunct la Direcția Sanitară pentru problemele reformei în sistemul sanitar din județul Arad, dr. GHEORGHE ARGINTARU ne-a furnizat următoarele detalii: ● Asigurările sociale în România vor fi obligatorii pentru toată lumea.

● Legea privind asigurările sociale - care are la bază „Legea asigurărilor sociale” de dinaintea de 1940 și adaptată după sistemul german - a trecut de comisiile specializate ale Parlamentului, ajungând la rând pentru plenul celor două camere ale legislativului.

● Cota parte de asigurări va fi de 14% din impozitul pe venit, din care 7% va fi plătit de către patron și 7% de către persoana asigurată. Contribuția pentru asigurările sociale nu va modifica salariul net al salariaților!

● Asigurarea socială este semnată de către patron care își va asigura responsabilitatea plății asigurării. Întreprinderea sau societatea comercială care nu plătește asigurarea socială poate fi declarată FALITĂ de către Casa de asigurări.

● În județul Arad va exista o Casă Centrală de Asigurări subordonată Casei Naționale de Asigurări, cu mai multe Oficii de Asigurări care se vor înființa, în funcție de necesități, de regulă în centrele mai mari din teritoriu.

● CASA DE ASIGURĂRI SOCIALE NU SE SUBORDONEAZĂ ÎN NICI UN FEL Ministerului Sănătății! Ea va funcționa pe baza următoarelor principii: A) SOLIDARITATEA (patronul plătește contribuția solidar cu asiguratul); B) AUTODETERMINAREA (conducerea Casei de Asigurări este aleasă - sub forma unui Parlament - de către adunarea generală a asiguraților. Parlamentul Casei de Asigurări numește 2 (doi) manageri (directori generali) care vor structura componenta salarii-știi casei; C) AUTOFINANȚARE (în prima fază finanțarea caselor de asigurări va fi asigurată de către Statul român; D) ECHITATEA (la contribuții diferite de asigurări sociale se va asigura asistență medicală EGALĂ);

● Statul va plăti asigurări sociale pentru persoanele care fac dovadă că nu au nici un fel de posibilități materiale și financiare. La fel pentru elevi, studenți, militari și alte categorii de persoane stabilite prin lege.

● ASIGURAREA SOCIALĂ are 5 componente, sau, altfel spus este de 5 tipuri: 1) asigurarea pentru boală și sănătate, 2) asigurarea pentru șomaj, 3) asigurarea pentru pensie; 4) asigurarea pentru invaliditate și accidente; 5) asigurarea persoanelor cu afecțiuni incurabile (handicapați, cancerosi etc.).

● Asiguranțul social din România poate să se adreseze oricărui medic care lucrează în sistemul de asigurări sociale! MEDICUL VA AVEA OBLIGAȚIA SĂ ACORDE TOATE ÎNGRIȘIRILE NECESARE DE ASIGURĂRI SOCIALE.

N.R. Pe măsură ce vor apărea alte noutăți, vom reveni!

CONSTANTIN SIMION

Asociația pentru Protecția Handicapaților Psihic Arad

Refuză executarea unei sentințe definitive

În 1991, printr-un proces-verbal de predare-primire Uniunea Democratică a Pensionarilor a „subînchiriat” Asociației pentru Protecția Handicapaților Psihic două camere în spațiul situat în B-dul Revoluției nr. 74, „pe termen nelimitat”. De ce nu s-a încheiat un contract de subînchiriere (cum era normal și legal) rămâne o enigmă... Chiar fără contract, totul părea că merge bine, până când, din cauza... grupului social (!) au apărut primele neînțelegeri. Acestea s-au agravat, părțile s-au judecat și rejudecat... Punctul culminant a fost atins pe 21 aprilie, când, la orele 11, urma să se producă evacuarea forțată a „subchiriașului” (APHP), conform executorului judecătoresc nr. 849.

Dar, iată cum văd cele două părți evoluția evenimentelor.

Doamna NORICA SPOREA, președinte A.P.H.P. susține faptul că a intrat „de drept” în posesia și folosința spațiului, ca subchiriaș, în 1991, printr-un proces verbal de predare-primire, fără să primească însă și un „bon de repartiție”. Despre contract nu ne spune nimic, în schimb a menționat că în 1992 a făcut numeroase cereri pentru acordarea de spațiu, în vederea construirii de ateliere protejate pentru handicapați, cereri rămase însă fără nici un răspuns concret.

Totuși, A.P.H.P. i-au fost oferite, la alegere, alte 3 spații: pe Revoluției numărul 57, Unirii nr. 9 și Armata Poporului nr. 22. „Dar, toate cele 3 spații - a afirmat doamna NORICA SPOREA - se prezintă sub orice critică și sunt improprii pentru folosința unor handicapați. În aceste condiții, bineînțeles că le-am refuzat pe toate. Doamna NORICA SPOREA nu este de acord cu atribuirea Consiliului Local Municipal prin care spațiul din B-dul Revoluției nr. 74 a fost atribuit U.D.P., considerând hotărârea ca fiind neconstituțională, având în vedere reglementările în vigoare privind protecția handicapaților din orașul nostru. Nu pot fi de acord cu faptul că CLM ne-a alungat din această locuință, fără nici un fel de argumente”.

De cealaltă parte, Uniunea Democratică a Pensionarilor susține că procesul verbal prin care s-a atribuit spațiul A.P.H.P. a fost semnat, la vremea respectivă de către vicepreședintele U.D.P. domnul DUMITRU PITU, fără ca acesta să obțină în prealabil, acordul conducerii asociației și ca urmare U.D.P. nu-l socotește valabil. Președintele U.D.P., domnul IOAN COSMA dovedește cu acte autentice că pe data de 26 aprilie 1993, Consiliul Local Municipal, prin hotărârea numărul 28, a atribuit spațiul

U.D.P., în baza contractului de închiriere nr. 141, încheiat cu RALLA. Ca urmare U.D.P. șomcăză APHP să elibereze spațiul în care acestia se instalaseră, „în cel mai scurt timp”. APHP refuză. În consecință, pe data de 5 mai 1993 U.D.P. se adresează RALLA solicitându-le sprijinul pentru avacuar, dar RALLA nu răspunde acestei solicitări. De asemenea, deși sesizată, nici Primăria nu dorește să se implice.

Pe data de 6 iunie 1993, Consiliul Local Municipal, luând la cunoștință cele petrecute, decide ca APHP să părăsească spațiul, oferindu-i în schimb, la alegere, alte 3 spații: Lucian Blaga nr.3, Revoluției nr. 102, P-ța Avram Iancu nr.2, toate refuzate de A.P.H.P.

U.D.P. intenționează un proces de evacuare la Judecătoria Arad, pe data de 2 iunie 1993. Prin sentința civilă numărul 41, se acordă câștig de cauză U.D.P.

Recursul și apelul sunt respinse, astfel încât sentința rămâne definitivă și executorie. A.P.H.P. refuză însă să se conformeze. Rămâne de văzut cât timp...

COSMIN TRIF
VALENTIN GROS

Fondat în
1925 de
AL.T.STAMATIAD
Supliment al
cotidianului
„ADEVĂRUL”

SALONUL LITERAR

Serie nouă
Nr.23
28 aprilie
1994
ARAD



„Și iată că s-a făcut un mare cutremur de pământ; căci un inger al Domnului s-a pogorât din cer, a venit și a prăvălit piatra de la ușa mormântului și a șezut pe ea”.
(Matei, 28,2)

Dialoguri literare

„Dati un pesetas bietului poet orb, pentru că nu există mai mare durere-n Cordoba, unde-o cele mai frumoase femei!”

La cele șapte decenii și mai bine ale sale, Teohar Mhadaș poate spune că are o viață bogată. Debutează ca poet în preajma celui de-al doilea război mondial. Este combatant pe frontul din Ardeal, la Mersig, Prunișor... Funcționează ca profesor, e arestat, condamnat, aruncat în temniță.

Lucrează apoi ca salahor, secretar literar și redactor. Scrie și editează cărți de poeme, proză, eseu. Ajunge în istorii și dicționare.

Toate acestea îl fac îndeosebi apt pentru dialog.

Petru M. Haș: Stimate domnule Teohar, fiind noi trecuți prin multe, însă mai ales tu, în loc să te-ntrebi „Mai trăiești, taică?”, zic și eu așa, însă te rog să fii scurt, că am și alte-ntrăbări! La ce atâta literatură?

Teohar Mhadaș: Pentru că sunt incapabil să fac altceva. Dacă n-aș fi iubit poezia, aș fi fost un tâlhar. Scriu nu pentru că vreau, din ambiție, ci pentru că un misterios eu dintre cele multe, mă folosește, mă obligă.

P.M.H.: Mă refeream în general. Adică la ce atâta literatură pe lumea asta?

T.M.: Într-adevăr este o inflație de literatură, care lovește-n tîi și-n tîi în rosturile ei esențiale. Din toate cărțile ce se scriu azi de atâția scriitori, trebuie să așteptăm să moară scriitorii...

Se poate spune printr-o zicere latinescă, și cred că aici se ascunde cheia problemei: *Non multa, sed multum.*

P.M.H.: Acești tineri care, frumos din partea lor, te mai scot câteodată în față, umblă ei după tine sau ți-i cauți tu singur?

T.M.: Este una din puținele bucurii de pret și recompense din câte mi-au fost date în viață: faptul că mă iubesc tinerii și mă cheamă mereu să fiu în mijlocul lor. M-am întrebat care-i cauza și mi-am răspuns: probabil pentru că nu știu să mint.

P.M.H.: Să fie numai așa, o impresie a mea, sau te cam lauzi?

T.M.: Pardon! Pe ci îi laud. Pentru că mă iubesc.

P.M.H.: Prinși în capcana limbajului, noi suntem tentați să spunem că limbajul, adică logosul, produce lumea. Să admitem că o meseriașă a lui Eros nici nu catadicește să-și piardă un ceas cu ideea de mai sus. Cine se-nșeală: noi sau dumnezeii?

T.M.: Au trecut pe lumea asta scîiți, sarmați și alte semînții, dar n-a rămas nimic de pe urma lor. Atena, în schimb, rămînc leagănul culturii europene, pentru că logosul creează superistoria. Asemeni lor, noi ne aflăm în croare, a noastră fiind însă sublimă.

P.M.H.: Te-a urmărit în viață o întrebare mai mult decît altele?

T.M.: Da. De ce am scăpat de la moarte, ca prin miracol, de șapte ori în viața mea.

P.M.H.: De șapte ori până-acum, deoarece viața nu s-a terminat și îți urez să mai scapi de cel puțin tot atâtea ori.

T.M.: De fapt mă urmăresc două întrebări. Viața este un dar miraculos. Cu ce am răsplătit eu acest dar? Pentru că bogat este nu cel care are, ci cel care dă.

P.M.H.: Nu cumva crezi că tot ce i se-nțămplă fiecăruia, nu pentru că ar avea, sau nu, el un merit este astfel, ci absolut din motive necunoscute?

T.M.: Viața nu începe la ieșirea din pînțele mamei și nu sfârșește când intrăm în pământ. Trăim fie ca să plătim, fie ca să primim recompensă. Toate vin de altundeva, unde noi nu avem acces.

P.M.H.: Ce crezi că rămîne din atâtea cărți câte-ai scris? Ți-ar fi totuna să-ți spună careva că se putea și fără dănsule? Sau poate uneori singur ți-o spui?

T.M.: O ființă supărată pe mine, mi-a spus odată: La ce dracu' mai scrii, cine are nevoie de cărțile tale?

Dacă lectura poeziilor și prozelor mele a oferit celor care le-au citit un moment de ele-

vație, atunci înseamnă că n-am lucrat degeaba.

Ajunși în acest punct, domnul Teohar Mhadaș a considerat util să facă observația următoare:

— Credeam că stau de vorbă cu un vechi prieten, dar am impresia că i s-a substituit un gen de „terorist”. Întrebările par a intenționa să mă transpună fie într-o criză de infatuare sau, dimpotrivă, de abulie intelectuală, de sentiment al vidului existențial.

P.M.H.: Posibil să fi avut doar trei măestri în literatură? Cei doi B (Barbu, Blaga) și un A (Arghezi)?

T.M.: Deasupra celor doi B și a celui A stă un E, care e așa de sus, încît nu mi-am putut permite afinități cu el.

Poezia românească are trei dimensiuni:

— catabasică sau abisală, reprezentată de Blaga, dimensiunea anab-

— sică sau astrală, reprezentată de Eminescu; apare apoi, între acestea două, o grădina semiramică, reprezentată de Coșbuc, Goga, Pillat, Voiculescu și dincolo de această grădina e un templu alb, pitagoreic construit, în care se oficiază Ion Barbu.

P.M.H.: Așadar, Eminescu i-așa de sus că ziceți voi sau eu, toată lumea îl sau i se pare că-l vede... Ce să-i faci? Dar ai omis A-ul.

T.M.: Pune-l acolo, în grădina semiramică, dacă nu l-ai pus. Noi, românii, figurăm pe triunghiul magic al liricii universale, format din trei poeme unghiuare, reprezentând câte un element esențial al universului: Pămîntul, Apa, Eterul; respectiv „Corbul”, „Corabia beată”, „Luceafărul”.

P.M.H.: Domnul Mhadaș nu se dezminte a fi un eminent profesor de literatură.

T.M.: Am și fost de trei ori dat afară de la catedră. Pentru că de-o pildă: refuzasem să politizez poezia „Somnoroase păsărele”. Pe perete erau Ana Pauker, Stalin și ceilalți. La orele mele îi înlocuiam cu Eminescu, Hebreanu, Coșbuc. Poți să-i întreb pe elevii mei.

P.M.H.: Îți place cînd plouă?

T.M.: Da. Cînd plouă sufletul meu este numai amintirea și muzica ei. Ploua este o invitație la reculegere.

P.M.H.: Despre ce-ți amintești tu, și mult în ultima vreme? Sau despre cine?

T.M.: Îmi amintesc de toate ființele care m-au iubit și față de care am fost cam ingrat.

P.M.H.: În cazul că este așa, de ce te crezi, iar Blaga nu credea. Iată că involuntar ne-a ieșit o tertină.

T.M.: Pentru că a nu crede în Dumnezeu, în Creatorul Universului, înseamnă a nu fi nimcni.

P.M.H.: Umcează că Borges ar fi fost nimeni?

T.M.: Poate că îl căuta pe Dumnezeu în negație. Era un poet orb în Cordoba, care cerșea adresându-se trecătorilor cam așa: dati un pesetas bietului poet orb, pentru că nu există mai mare durere-n Cordoba, unde-o cele mai frumoase femei. Borges era un ateu, dar nu un indiferent.

P.M.H.: Cum ai stat în viață cu somnul?

T.M.: Cel mai plăcut somn îl am noaptea cînd ninge prima oară. Ninsorea e un bun somnifer.

Am suferit de insomnii în închisoare, din cauză că imobilizat în celulă, se acumulau energii, care se transformau în insomnii. La ora asta ne-ar trebui un Kogălniceanu.

P.M.H.: Cînd scrii, n-aș zice că te ispitește umorul.

T.M.: Umorel meu apare totuși, în proză mai ales, dar sub forma cruzimii mai mult decît a amuzamentului. Sunt poate înclinat spre sarcasm.

P.M.H.: La ce-ți trebuia ție o patrie? Mai ales că erai „haiduc”?

T.M.: Tocmai haiducul tînjește de dorul patriei ideale.

M-a născut mama ca pe orice om, dar m-a purtat în școli, m-a hrănit, m-a îmbrăcat pe gratis, m-a școlit statul român. Patria mea e această stihie - cultura valahă. Îndatorirea mea este să răsplătesc acest dar cu filială credință.

PETRU M. HAȘ

Tiparul

Cînd mai apuc să mă uit în jur, să-mi dau și eu cu părerea, de cele mai multe ori rămân fără glas. Cîteodată zic deșertăciuni.

Nu. Nu-s atît de grozav încît să mă pot lăuda cu poziția de contemplator al agitatei priveliști contemporane. Ar fi un prim pas în trista priveliște; o salvare iluzorie din postura-mi ingrată ar fi deja pe drum.

Cîteam destul de mult. Urmăream cu privirea semne, cuvinte, propoziții, pagini. Notărase destinul ca asta să fie una din ocupațiile mele de căpetenie, Lectorul întâmplării.

Desigur, parcurgerea atîtor kilometri îmi era absolut nefolositoare, ceea ce nu mă împiedica să o fac, asemeni multora dintre noi, ziinic. E destul de ciudat că fenomenul acestor maratoane binoculare nu produce rîni, bătăături.

Străbaterea acestui infinit de hîrtle

tipărită nu-mi spunea nimic. Poate cîndva... Ori eram deja pascut de o senilitate precoce. Ajunsesem a considera că, de fapt, nu eu, ci altcineva... Și tot așa mai departe.

La o atare confesiune, orice persoană care se respectă, ar avea bun temei pentru ca să mă repeedă, spunându-mi căte și mai căte. Păi, da...

Pus astfel în pagină tresar ca de un duș foarte rece și adormita-mi senectute lese teafără și vioaie „în zorii dimineții”. Nu știu însă dacă m-ar împiedica oarecine să spun că tot răsfoind și răsfoind, observ ceva important, ceva care tot mai mult mă pune pe gînduri, uneori mă lrita:

Observ cum se ruinează TIPARUL
PETRU M. HAȘ

Acest număr este ilustrat cu reproduceri după lucrările pictorului ONISIM COLTA

Poză color

La înmormântarea mamei sale:

(cătrefemel) „Sărmana mamă!

Se duce unde n-o cunoaște
nimeni!”

(cătrefemel) „Să punei multă
smântână în clorbă!”

(cătrefemel) „Nu-ți plăceau
gropile, și acum ți-au făcut-o!”

(cătrefemel) „Dar Trănelen
de ce n-a venit?!”

Cele mai de sus fiind spuse, a
căzut zdrobită în brațele frizerului.

Aștepta să fie fotografiată de unul
dintre băieți și regretă că nu e o
poză color.

INA CARPEN

Sentimentul de frontieră

Intellectual echilibrat și constant reflexiv, Gheorghe Mocuța este prin excelență un poet al liniei de vest, iar poezia sa crește în importanță în măsura în care sentimentul de frontieră găsește posibilitatea unei cât mai diverse asimilări.

Sentimentul de frontieră se deschide într-un evantai de conotații: între o generație de țărani, precedată de numeroase altele și generația de intelectuali, ca între două tipuri distincte de intelectualitate (spiritualitate), nu fără influențe reciproce; între un anume spațiu spiritual și lume; între materie și spirit, opresiune și libertate, pragmatism și metafizică, gratuitate, natură și civilizație, Vechiul și Noul Testament etc.

După debutul editorial la editura „Facla”, în 1986, cu placheta „Câmpia secretă”, poetul editează din nou, în 1992, volumul „Ingerul ridică lespeda”, emblematic în sensul celor scrise de mine mai sus și, acum, în 1994, „Zăpada anului unu”. Denotație sau conotație? Deoarece din cărțile anterioare se întrevăde o formulă poetică personală, o continuitate de preocupare și stil.

„Ingerul ridică lespeda” este prefat de un dublu motto, din Rainer Maria Rilke și Constantin Noica, fapt care nu este singurul detaliu despre cărtăria poetului, cititor în și pătimăș, profesor de țară ce demonstrează polemic faptul că arta nu naște numai în vestitele centre de literatură făgăduind de poezii și poeziaștri, care adesea se sting.

Emoționează această coabitare lirică cu precedescorii, cu skepsisul lor rural, ca și cu stilul villon. Sau cu Baudelaire, pe linia configurării eternelor corespondențe din cunoscutul sonet: „erau de față ingeri cu trupuri de copii/core-spondențe clare fântâni pilduitoare”.

Nu este exclus un oarece retorism, pe care poetul îl amendează ades: „chiar eu - contra-bandist al cuvintelor/ devin o sucursală a spaimei” (explozie solară), definindu-se o dată în plus.

Este citat Leon Bloy, în legătură cu „netăr-murita” singurătate divină. Excese enunțative

Cronica literară

sustin obstinarea lirică. Adâncimea poemelor se ilustrează în miniatură, ca în succinte reportaje antoscopice: „blândă dimineață de ianuarie/ soarele îmi întinde mâna/ și simț/pulsul mărunț al instinctelor” (fulgurație).

Îndelung preocupat de propria devenire, poetul este un escisit perpetuu: „istoria emoțiilor mele și a disperării de a căuta/ cuvântul își are începutul în copilărie”. Am citat din „aperto libro”, poem în proză despre minunea christică a Inverii: „dintre evangheliști singurul care se oprește asupra scenei ridicării pietrei de către inger este Matei. El este singurul care oferă o imagine a celui mai disputat interval din Noul Testament: învierea”. De ce nu s-ar fi oprit, din moment ce lui i s-a arătat?

Și în „Zăpada anului unu” Gheorghe Mocuța este un interlocutor agreabil. El este un cugețator liric: „veșnicia se naște tot mai rar în mediul sătesc”, unul care știe să trezească ecouri virgiliene: „anul ăsta omizile au năpădit merii și prunii/ asemeni navetiștilor basculați dimineața/

în gara orașului/ care își calcă în picioare originea sătească/ ori de câte ori își strigă unul altuia/ măi țărane/ de parcă n-ar fi legați între ei ca spițele unei roți”. Desigur, un virgilianism cenzurat de orașul modern și industrie. De aceea poetul va și intertextualiza, discret, mascat și ironic: „așa ceva nu s-a mai auzit în cărți/ de la invazia făcusterelor” (din „Scrisorile provinciale”). Și mai departe: „numai viața la țară a rămas cum știți aspră/ dar liniștită”.

„Profesor de melankolie”, dl. Gheorghe Mocuța este unul dintre poezii noastre realmente școlii, care-și fac din modul de existență cultural o adevărată religie. Prin prisma acesteia, el scrutează atent cotidianul și emite adesea observații acide.

Farmecul acestei poezii va spori pe măsură ce poetul va acredita mai mult acele imagini plastice, în care figurația sensibilă transcende nuditatea constatării, consemnează deschideri, ca în aceste sublimă capricii: „nu cunosc sentiment mai puternic decât dragostea fulgerătoare dintre doi surdomuți”; „un prieten și-a pierdut mințile/ și alegă înaintea altora/ care și-au pierdut mințile”, imagini care te cuceresc ireversibil. Ele sunt identificabile nu numai în „loco dolendo”, ci și în „euromahia” (o secțiune a cărții demnă de atenția cititorului).

Însă portretul senin al poetului nostru se decupează cald și fratern într-un colț al tabloului eternității, înfiorat de antichitate, din poemul „dulceața căminului”: „dinspre grădină adie briza înălțării/ lucrarea nopții se apropie de sfârșit/ frumusețea a luat-o cu mult înaintea/ chipului său lumesc/ ca un nud antic/ copleșit de privirile senine ale cirenaicilor”.


Tempi passati!

PETRU M. HAȘ

VIRGIL BULAT

7 TANKA

<p>Ziua Noaptea surori incestuoase cu fiecare zenit cu fiecare nadir se mută-n alt pat.</p> <p>Soare zburdalnic de mai miresme culori crâng cu mli de flori dezmărate mlrese îmi ești regina lor.</p> <p>Viața ca strună vibrând între un vid și altul. Alerg gata să cad: în stânga-i moarte în dreapta moarte</p> <p>Toamnă hepatică.</p>	<p>Frunze cad din copacul iluzilor rând pe rând-arse-n vânt cea din urmă - viața mea.</p> <p>Castan-mireasă policantru de flori printre ciorchini de stele. Mustiri de culori Eve arome și seve</p> <p>Amurg de toamnă în cimitirul sărac blând somnul mamei. Blândă și steaua-i veghind oceanul meu de tenebre.</p> <p>Bruna copilă dormitează în scrânciob printre talele. În poală un fluture își zbate aripile.</p>	<p>Des feuilles tombent de l'arbre des illusions tour à tour brûlées dans le vent La dernière - ma vie.</p> <p>Châtaignier blanc lustres de fleur mêtees aux grapes des étolles Les mouts des couleurs Eves arômes et seves</p> <p>Soir d'automne sous le pauvre tombe doux dort ma mère Et douce son étoile Sur ma mer de ténébres.</p> <p>La brune fille rêve parmi les pavots dans le balançoir. Sur son pan un papillon ferme et ouvre ses ailes.</p>
---	---	---



„FERESTRI”

Constantin Zărnescu

Pe măsură ce timpul trecea și o ureche i se-nșănătoșise, iar cealaltă i se îmbolnăvea, Clodi Primus își aduse aminte de faptul că acum maladia stagnase iar el nu mai reușea să trăiască anumite ciudate sentimente, pe care, într-acest sens, putem fi siguri că numai cei atacați de surditate le trăiesc... Ce auzea?... În chiar timpul istovitoare sale metehne, care lăsa și pete pe umăr, Clodi Primus auzea ceva ce nu mai auzise vreodată, ceva nemaipomenit până la boală: auzea... pricepea... ritmul - regulat și intens, luptându-se cu carnea și întunecimea din om, auzea bătăile proprii inimii, așa cum aude un om normal bătăile ritmice ale orologului de pe perete, sau cele ale cesului de mână, dus spre ureche... Iar lucrul acesta nu-l remarcase din prima clipă... Atunci întrebuse cu uimire pretutindeni, prietenii, cunoscuții (și de ce ar fi fost oare nevoie?, chiar nu-și mai amintea starea de dinainte?) dacă și ei auză așa ceva: un vuiet lăuntric și puternic, o luptă teribilă, prin vine și prin oase, un zumzet ritmic, vijelios și confuz (aproape controlabil!) care-ți spunea că omul, asemenea unui vas unias, asemenea unui ou, este plin de elemente moi și lichide; - ca un hârb plin este - în care acest nevăzută ceasornic, își trimite undele sale nevăzute (de lume) de-aureole de viață, unde „zgomotoase ca valul”, auzite numai de surzi... îi întreba dacă și ei auză tot asta... Și ei răspundeau: nu, nu, dispunându-l pentru bizarul fapt că niciodată nu reușese să se explice și că nu se înțelege cu ei... Sau tălmăceau ceva...

boală... Da, da, era semnul vieții, pulsul neconștient (Doamne fereste să nu-l mai aud, își spunea, rugându-se parcă, aiurea, Doamne fereste să stea, căci atunci...) semn și trăire a vieții (cum și prin ce organe drăcești?) dacă până atunci tânărul Clodi Primus nu avusese pentru aceasta nici un organ de simț?... Și el se întreba, se întreba, mereu, singur și părăsit: cuium? cum? prin ce ficătură a unei boli obscure, a ceva anormal și neapartinând omului, de la naștere, printre-o rană deschisă, lângă timpan, timpanul meu (și urechile mele) se leagă de neant-mi de neapătuns, de întunecimea dinlăuntru-mi, făcându-l să i se simtă viața, prin ce fel de auz. Cum de, printre-o boală, la urma urmei atestată de doctori și având și un nume (dacă ea s-o recunoaște, strigată prin el!) tânărul Clodi Primus părăsea lumea din afară și nu realitate și nici intermediabil, căci o mai auzea cât de cât, pentru a asculta-o pe alta, de care el nu ștuse nimic niciodată, căci nici un semnăment nu primise... Și astfel (se lăuda el mai târziu) am avut în clipele acelea întunecoase și surde, ceva ce ținea de epifanie... Oamenii au două simțuri complet străine lor înșile, striga el, mai tare decât trebuia, poate defect stănjitor al

simtă ceva...) Și atunci mă depărtam de loana și îmi împuneam o anumită liniște salvatoare și echilibră... Auzul acesta interior mă somase... Și, așa vă spun: că oamenii au două simțuri străine; ah, da, și trebuie să continuăm, fără iertare, că și urechea și ochiul, ca simțuri de bază (nu vă dați nicio dată seama decât în situația mea, mai șoptea Clodi Primus) sunt parca așezate undeva în afara trupului nostru, lângă el, și parcă pe sus, fără să aibă vreo tangentă, vreo legătură, vreun fir de contact, cu trupul nostru... Și cum, oare, o maladie poate să stabilească acest fir, se întreba Clodi Primus, nu vom afla niciodată, căci nici domnul doctor Lenard nu cunoaște! Și, cum de această meteahnă reddă urechea lăuntru și omului și vieții necunoscute din carne-i, din măruntaie-i, iată o întrebare căreia i-am putea răspunde: este așa fiindcă nu îi cad iarna bradului frunzele, ha, ha, ha... Și, astfel, aceste simțuri continua el, plutesc pe lângă om, undeva în juru-i, ca albinele în jurul stupului și peste tot, peste tot, numai înlăuntru-i mi, asta el... Ochiul privește înaintea și lateral, suprându-se, cu multă șiretenie și violență; și atât; cuprinderea lor este prea mărginită. Aproape că ei sunt cei mai

ranță de a ajunge odată pe malul celălalt - căci ea înoată, înoată, iată cuvântul!, prin lichidele înlăuntrului din noi... Și, ajungând pe mal, va spune, nu ca Sisif: ei și acum să ne mai odihnim puțin... ferească, ferească Dzeu, se speria tânărul Clodi Primus și i se părea pentru întâia oară că prea bine istoveste Sisif, urcând și coborând - coborând și urcând, la nesfârșit, enorma-i povară, căci altminteri... Și, nicio dată nu e mai bine decât să ne punem sfârșit acestei cazne... Eu îmi aud ficatul - țărâitul lui, tainele lui, altfel decât pe toate celelalte (dar n-as putea explica aceasta decât prin neînțelese imagini) și iată că așa ceva nu mi s-a mai întâmplat până acum... Dar nu văd nicio dată în spatele ochiului meu și sunt atât de nefericit, nu văd, de pildă, foarte aproape de ochi, aici lângă tâmpile, fulgerele de oboască, arginții, premanure... Și nu văd nici pata de întuneric a bolii, din urechi, din craniu, care-i tot pe aproape - și pe care o fixează pe pelliculă razele Roentgen. Nu văd nimic din mine, căci ochii mă trimit mereu spre ce-i în afară, în larg și aiurea, expediindu-mă din fața celui ce sunt... Ei mă dau afară din mine, spre nălucirea și ispitirea unui spectacol, vai Doamne, mai mult întm Naturii, decât vietii-mi... Oo, ochiul, ochiul... tot șoptea parcă prin vise, Clodi Primus (și parcă greu îi venea să îl crezi!) este până la urmă mult mai las decât urechea, care percepe totuși ceva din mișcările burții... aerele acelea infundate, stătute... întepându-ne, trâznindu-ne nasul... ca înțeles că lucruri grave se întâmplă prin ventre: descompuneri, explozii, mișcări...

CE GREDEA CLODI PRIMUS

Și, pe lângă că își auzea propria inimă, el mai detectase și mici și tainice zgomote (nu răgăieli și nici pocnete ale oaselor, după somn, nici chiorăieli, de foame, o, nu!) ci niște zgomote mult mai profunde și persistente (și aproape că ar fi fost gata să le și localizeze, undeva prin partea dreaptă a corpului) și în plus: un zgomot continuu, cu o muzică nesfârșită, pe aceeași notă, monotonă, monotonă... Și amintindu-i toate acestea doctorului Lenard, fusese asigurată că fenomenul nu a fost cunoscut (încă), deși posibilitățile științei rămân neluminate etc., etc., însă se știe cu certitudine că, lăsat să evolueze, acel sunet, duce spre surditate totală, scleroză... Este în discuție, în fine, tinere dorm, o afecțiune a oaselor și oscioarelor craniene care, încetul cu încetul, se fisurează... Nu putem ști și spune mai mult...

tuturor surzilor) și greu, greu ajung sărmanii de ei, oamenii, la această concluzie: de obicei mor fără s-o știe... Și trebuie să adunăm la ceea ce vă povestesc eu, trăind și nu crezând - așa, din auzite și din spuse... Oamenii au două simțuri complet străine, spunea iarăși... Și acestea sunt auzul și văzul (ah, blestemate să fie!) căci sunt făcute să-l atenționeze pe individ numai cu privire la ceea ce vine dinspre afară, însă niciodată, niciodată, vă strig, cu privire la ceea ce vine din adâncimile noastre, din tăcerile cărni... Pentru că iată și un amănunt ot totul particular (fie-mi iertat că stărui): iată ce am trăit: în jurul prietenei mele, în clipele rare, când ea se apropia de mine, cu multă bunățate, și mie îmi era cald și nu știam ce să fac, mă sufocam, și îmi auzeam inima bălând nebunește, ca gongul în marginea clopotului, bălând nefiresc de rapid, voind să-mi spargă pieptul... ei bine, cu zgomotul ăsta, semnul ăsta nu l-aș fi auzit niciodată, sănătos fiind... sau poate că da, da, uneori, cine mai știe, nu-mi amintesc, e mult de când nu mai am urechi virgine. Această spaime a trupului și conștiință a ceea ce se petrece înlăuntru-mi, această alarmă, prin ce aș fi putut-o afla, rogu-mă vouă, dacă aș fi fost ca înainte... Și, mă gândeam cu teamă, atunci că s-ar putea să se oprească deodată, sau să se rupă ceva: (în fond, atâta lume pică jos din picioare; și moare, fără să audă sau să

săraci în privința culegerii de semne ale vieții, din străfunduri... Ei nu „văd” decât în lungul nasului; și nimic sub frunte, și spre ceafă, nimic nu văd din gândurile omului, arzând ca spițele de grâu și trosnind, înaintea de a tăni... Și încă continua tânărul Primus (auditorul nearădând nici un semn de împotrivire): „Eu îmi aud plămâni, cu un sunet special și distinct (totuși inexplicabil) ca pe niște valuri spumegoase, umflându-se, izbindu-se de maluri, expansive, nebune, și retrăgându-se; și iarăși revărsându-se și umflându-se; și iarăși retrăgându-se, urșurându-se și pierzându-se; născându-se, iarăși; și tot așa... Încă ț se părea că mișcarea aceasta e fără de sfârșit... Eu îmi aud și inima, foarte tare, truda ei este călătoria unui nevăzător, încercat cu uriașe greutate, prin întuneric, în spectacolu-i neconștient și ritmic; și care, așa cum îmi sună în urechea-mi este o minune, o minune a firii, căci seamănă cu un peregrin neliniștit, obligat să aibă neapărat, aceeași viteză, aceeași putere, indiferent că înlănește în cale prăpastii, ape sau glod, dealuri sau munți... Ea pare că se descurcă în acea nemaipomenită aglomerare de grăsimi, de osănză, de carne și oase, de ghemuri de vene și artere, de noduri, părănd că își face cu greu loc printre ele, ca un sălbatic prin junglă, fără de încetare... Niciodată nu se oprește(?); și mă uimește prin tenacitate și umilă răbdare, părănd că are totuși marea spe-

(Da, da... așa se părea: că, având ochii și urechile ciulite spre lume, aceasta îl fură sieși pe oft, pentru zgomotul ei; și astfel omul vede numai acel luminos spectacol al vieții, pierzându-l aproape definitiv pe cel interior... (Și neștiind nimic...))

... Eu aud până și vibrația tevi de robinet, în urechi-mi, aud apa scurgându-se ca o ploaie, ca o involburare de cascadă, de rău, prin măruntaie-mi; aud vibrația și sunetul vieții... Doamne, de nu ar înceta niciodată, de-ar tot continua... Eu aud totul... aproape totul... afară de vorbele prostilor... Vuietul, sunetul vieții, ca un fluviu zgomotos, în cel ce sunt eu... Oare, nu această muzică ciudată, puternică și-adâncă (din organe) ce este semnul curgerii, prin carne-mi, o auzeau unii greci, în vechile timpuri, de spumeau că e o muzică pe care nu orice om o aude; și că nu e numai a omului, ci a întregului univers, rotund și în mișcător echilibru, învârtindu-se și creându-și propriul său zăzâit, propria-i muzică... pe care... o, Doamne, vezi bine, ei (cei dinți) o ascultaseră... Muzică veșnică și curgătoare ca valul... vreme trece și vreme vine... umplând spiritul și carnea hulpavă... Natura însăși, obladuitoare ca și o mună... Sunete... muzică, pe care ci o numiseră, în anii cei antici, într-un chip oșebit, a înalților sferice... Muzică, muzică... Să nu înceteze vreodată... Ah, să nu ucizi!... O, ho, ho, ho...

"Jurnalul Fericirii" — univers și interpretare (I)

Si prin obiect, și prin construcție, lucrarea lui N. Steinhardt scapă clasificărilor comune, definițiilor exacte. Este adevărat că face parte din multitudinea de opere antitotalitare, îndobțește cunoscută sub denumirea de „literatură de serdar” — serie în fruntea căreia se impune romanul lui Lucian Blaga, Luntrea lui Caron. Sunt multe paralele care se pot stabili între cele două opere: ambele conturează universul carceral extins de comunism la dimensiunile țării, pericolul mortal în care se află cultura, alături de totalitatea valorilor umane, ambele au un caracter autobiografic. Dar Jurnalul Fericirii nu este un roman autobiografic.

După cum, deși se ascamnă prin conținut ideatic, nu este un pur Jurnal de idei ca acela al prietenului său, Constantin Noica. (Ed. Humanitas, 1991).

Este, pe de altă parte, adevărat că prin conturarea universului carceral se integrează lungii serii de apariții deja cunoscute cititorului, dintre care amintim doar câteva din cele recent tipărite în țară: Ion Ioanid — Inchisoarea noastră cea de toate zilele, Teohar Mihadach — Muntele Ebal, Nicolae Mărgineanu — Amfiteatre și închisori, Ion Pantazi — Am trecut prin iad, etc. Pe lângă cele neapărate încă: N. Steinhardt însuși amintește în Jurnal de romanul colegului său de lot, Constantin (Dinu) Pillat, Așteptând ceasul de apoi, jurnalul lui D. Aznavorian (datorită căruia e arestat Paul Dumitriu), sau Memoriile lui Radu Cioculescu (la a căror redactare și trimitere în străinătate participă și el, Steinhardt) însă Jurnalul Fericirii nu înscamnă numai univers concentraționar.

Titlul cărții este unul metaforic. Orice jurnal presupune o notație cotidiană, vizând toate manifestările existențiale mai importante petrecute în acea zi, în sfârșit presupune continuitate (diacronică). Nici una din aceste trei caracteristici nu se regăsește aici. Este, într-adevăr, cum reținem în cronica sa Nicolae Manolescu, „o carte splendidă, amestec inextricabil de notație cotidiană, amintire, confesiune, hermeneutică (la propriu: căci Biblia e deseori obiect de interpretare, ca la Varlaam sau Ivișanu), humor, tragedie, istorie, universalitate, metafizică, fiziologie, citate de lectură și altele”.

N. Steinhardt sfârșește de scris „jurnalul” la începutul lui 1972. Rememorările care-l alcătuiesc acoperă intervalul Vienna, 1928 - Decembrie 1971 (București). Adică un interval de o viață. Care, de n-ar fi fost creștin, ar fi fost „viață irosită și făcută albie de porci”, scrie el pe ultima filă a cărții. Tot aici, o caracterizează „spațiu proustian descompus de timp”. Această formulă — imagine oferă și cheia construcției: un aparent discontinuu în spațiu și timp, urmărind să sugereze, în conturarea unei evoluții ideatice, salturile, revenirile, realcăuțirile și reordonările pe care le cunoaște — o știm din copilărie! — „aranjarea” unui puzzle. Metodă în acest secol modern, folosită, printre alții, de romancierul american John Dos Passos, în Manhattan.

Raportată la genul proxim, cartea lui N. Steinhardt aparține literaturii confesive, iar în cadrul acesteia — memorialul. Dar dacă memoriile „clasice” prezintă viața autorului înfățișată în desfășurare diacronică și pe toate planurile existențiale, Jurnalul Fericirii recurge la discontinuități spațio-temporale și se rezumă la numai două teme principale: universul concentraționar, dezumanizat și de exterminare, introdus de cea mai feroce dintre dictaturi, cea comunistă — și unica soluție de salvare din aceasta, soluția vieții creștine în fapt.

Se știe că numai în România peste două milioane de oameni au trăit iadul închisorilor, reeducării, canalului, minelor, lagărelor de muncă din Balta Brăilei sau Delta. Peste un sfert de milion de români au plătit cu viața lor, până în 1964, setea de sânge a dictaturii comuniste. După 1964 a urmat o perioadă de relativ „dezgheț”, până prin 1971. Apoi, sub Ceaușescu, metodele de oprire devin mai subtile, se rafinează, efectele însă, prin generalizarea fricii și suspiciunii, apar încă mai dezastruoase în planul mutilării mentalităților și conștiințelor.

Nu întâmplător, fostul ofiter rănit de la Mărășești, Oscar Steinhardt își îmbărbătează cu ironică luciditate fiul în preajma arestării acestuia: „nu te înfrusta, pleci dintr-o închisoare largă într-una mai strâmtă, iar la ieșire nu te bucura prea tare, vei trece dintr-o închisoare stămtă într-una mai largă...” și „nu fi jidan fricos”. Avea stofă de vizionar, bătrânul. În august 1944, infuriat să-și vadă fiul cum cască gura la intrarea tancurilor rusești în București, printre cei care le ovationau, îl „blagoslovește” aspru cu un „DOBTOCULE”, adăugând: „stai și te uitați tâmpite, uitați și vă uitați cu toții și nu știți ce vă așteaptă, stați-i cum răd, or să plângă lacrimi amare și tu la fel... Hai acasă...” Este unul din cele mai luminoase personaje ale Jurnalului.

Și dacă în perioada de început (1948-1954) dictatura comunistă putea invoca „scuza” înlăturării de pe scena istoriei a

burghezo-moșierimii, a armatei, a preoților, a aparatului de stat și diplomatic, a intelectualilor reacționari — începând cu arestările masive din 1958 reprimarea carcerală capătă proporții absurde, de cosmar. Desigur, pentru generalizarea fricii, terorii, tocmai fără motive serioase, de cele mai multe ori inventate. „Sunt puși sub stare de arest spiritiști, bridgiști, dansatori, coriști, Lotul bridgiștilor, lotul spiritiștilor, lotul Patriarhiei, lotul ascultătorilor la radio, lotul comentatorilor, lotul filatelștilor (au făcut schimburi de mărci, pe una se afla chipul marelui Antonescu). Fac excepție de la această regulă cele câteva zeci de mii de țărani care nu voiau să renunțe la pământul lor strămoșesc,

Eseu

opunându-se încheierii „de bună voie” a „campaniei colectivizării”.

O a doua excepție o formau acea parte din intelectualii de marcă ai țării, care refuzaseră

viectie gătesc fiecare pe câte un Primus masa de seară. Asta e comunismul! Asta și nu altul: tovarășul de la raion, spațiul locativ, certificatul de origine socială, delatiunea obligatorie, cozile, Primusul. (...) Alt comunism? Dacă s-ar fi realizat undeva era altfel? Când l-om face noi va fi altceva. Iluzii, prostii. Tot cu aceleași elemente constitutive veți lucra. Tot acolo veți ajunge. Tot la același rasism social (...). Asta e, nu altul. Răzbumător. Mic. Împuțit. Mahalagesc. Pizmaș. Credincios al treimii: ură, bănuială, invidie. Cu gură de țată și ură de slugă”.

Cum te poți opune acestui cumplit univers al dictaturii strivoitoare, dezumanizante? Prin CURAJ și CREDINȚĂ!

Curajul, respectiv făptuirea în prezent, constituie premisa indispensabilă și totodată întâia componentă a credinței. Există sute de trimiteri și citate referitoare la curaj, risipite pretutindeni în Jurnalul Fericirii. Ca un leitmotiv muzical de bază pe cuprinsul unei simfonii. De la „Descartes: Toate greutățile provin din faptul că-ți lipsește curajul” și până la „Cel mai clar e însă Brice Parain, definitiv: Dacă vrem să fim liberi, nu trebuie să ne fie frică de a muri, asta-i tot”. Trecând prin Istoria românilor supt Mihai Vodă Viteazul, a lui Bălcescu: „Cine luptă pentru libertate, se luptă pentru Dumnezeu”. Și îndată comentează ironic: „Frază puțin citată de actualii admiratori ai lui Bălcescu”.

Eroi săi preferați sunt martirii: Brâncoveanu, Don Quijote, arhiepiscopul Affre, comunarul Delescuze, Peguy și — mai recent — studentul ceh din 1968, Jan Pallach. Binecunoscuți, alături de sfinții și martirii creștini. Adesea discursul se adresează direct tinerilor, spre a le insufla curaj, îndrăzneală, tărie. Mergă până la a alcătui un memorabil „Cod de comportare în anchetă”. În viața de toate zilele, ca și în credință, curajul este calitate fundamentală: „Întreabă. Cere. Bate. Îndrăznește. Nu te teme. Nu te înspăimânta. Stăruie. Năvălește. Fii treaz. Fii întreg la minte. Tot atâtea îndemnuri care cu prisosință arată că nu se cuvine să fim proști”.

Acestui îndemn, în ce privește credința, N. Steinhardt însuși i se conformează. A străbătut un drum lung și sinuos până la botezul din închisoarea Jilava. Ca etape: mediul copilăriei de la Pantellim; implicarea familiei sale în viața socială românească; buna educație primită din partea d-nei de Bransky (guvernanta care-l învățase nemțeste, franțuzește și multe elemente de cultură); educația religioasă de la Liceul Spiru Haret; inaderența structurală la iudaism — deși încearcă să se apropie de acesta; pieteniile (de la Noica la protoul unit Ioan Pop), deseale călătorii în străinătate din perioada 1928 - 1939 care-l familiarizează cu catolicismul, protestantismul, anglicanismul — în sfârșit, uriasa sa cultură literară, filosofică, științifică pe care o interoghează neîncetat, ca neîncetat și rodnic să mediteze, să dezvolte răspunsurile primite.

Opțiunea pentru creștinism e una matură, rezultat al îndelungatelor căutări și al studiilor comparative. Iată una din comparațiile sintetice cuprinse în volum: „Creștinismul, să luăm bine aminte, nu e o simplă școală a cinstei, curăției și dreptății, ori o nobilă și rațională explicație a vieții (teologia mai bine decât zoologia ne dezvăluie tainele: Emil Cioran); ori un înalt cod de purtări (confucianismul, șintoismul); ori o terapeutică evazionistă (stoicismul, Yoga, zenul) ori un jet de întrebări (taoismul); ori un act de supunere în fata Unicului (iudaismul, islamismul). E mai mult și mai deosebit: e învățătura lui Hristos, adică a dragostei și a salvatoarei putinți de a ierta. (...)”

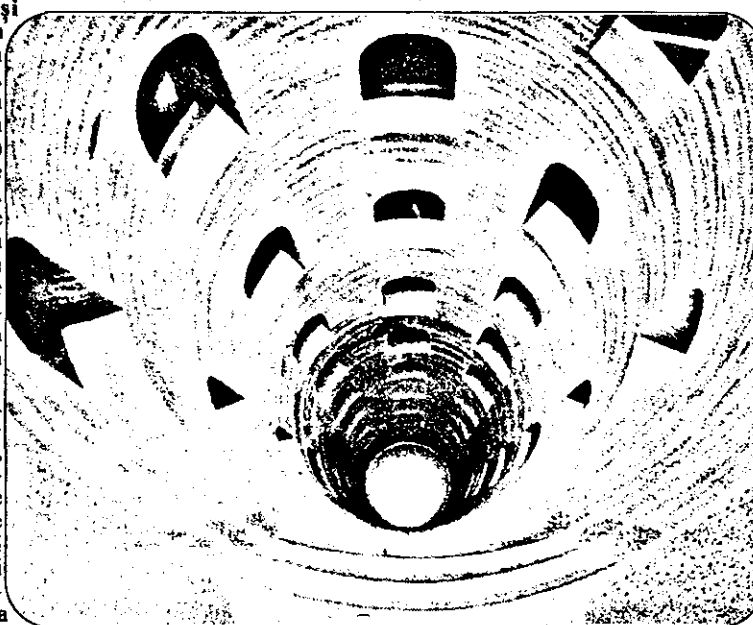
Creștinismul cată să respecte din toată inima budismul, brahmanismul, iudaismul, islamismul... dar să nu se uite că religia lui e foarte deosebită de acestea.

Comparațiile abundă și între diferitele tipuri de creștinism. Cu toate acestea, setea de cunoaștere îl face pe N. Steinhardt să rămână mereu în contact cu descoperirile fascinante din domeniile de vârf ale științei moderne. Cibernetica, de pildă, prin conceptul de programare, îi inspiră următorul remarcabil eseu:

„Până la cibernetică poate că mai găseau scuze oamenii de știință lipsiți de credință în Dumnezeu. Deși Better, încă din veacul trecut, spunea că la cei simpli și inculti necredința este explicabilă dar la savanți desigur nu. Bacon, acum mai bine de trei veacuri, tot la cărturari se referea certându-i că nu-l pot gândi pe Tatăl numai deoarece, potrivit cuvintelor Evagheliei, „se rătăcesc necitind Scriptura și necunoscând puterea lui Dumnezeu”.

Cibernetica a dovedit preempțoriu ceea ce progresul neîncetat al științelor dezvăluie cu încetul: implicata, absolută necesitate a unui Mare Programator. Biologia admite în cele din urmă că analizatorii (cum ar fi ai văzului) intră în acțiune după un program dinainte stabilit (innăscut zice Monod) și că transmit numai selectiv — există neuroni specializați numai pentru viziunea liniilor drepte, spre pildă — realitatea fiind analizată în fiecare situație după criteriul preexistente.

VIRGIL BULAT



„Lumina din adânc”

să „colaboreze” la „edificarea culturii revoluționare, de tip nou”. Așa ajunge în fața „instanței” cel mai important lot de intelectuali — 25 la număr — „lotul mistic-legionar” Constantin Noica — Dinu Pillat. Printre cei 25 de componenți — Alexandru Paleologu, Vladimir Streinu, Sergiu Al-George, Păstorul Teodorescu, Dinu Ranetti, Mihai Rădulescu, Remus Niculescu, Iacov Noica, Theodor Enescu, N. Steinhardt. Nu lipsesc nici femeile: Marieta Sadova, Simina Caracaș, dr. Anca Ionescu. După iadul anchetei de la securitate (aproape un an în bătaii și torturi psihice) urmează parodia procesului. Apoi — cu căta nerăbdare așteptat și cu căta groază descoperit — iadul, mai torturant, al închisorii în regim de exterminare.

Toate acestea sunt redată nu continuativ, ci — s-ar putea zice — cu zgârcenie și discontinuu, prin fragmente sau aluzii risipite în întreaga substanță a cărții. Pentru că nu închisoarea, ci țaria oamenilor constituie obiectul fundamental al relației. Din primul moment, abia ajuns la Jilava, componenții lotului încearcă — și reușesc! — să-și organizeze rezistența spirituală. Orientalistul Al-George predă cursuri de sanscrită, Remus Niculescu — istoria artei (și povestește magnific Doktor Faustus al lui Thomas Mann) Al. Paleologu — istoria culturii, Dinu Ranetti — filosofia dreptului, Iacov Noica — tehnologie agricolă, dr. C. Răileanu — biologie generală, Theodor Enescu — limba spaniolă (și memorabil, îl prezintă pe Ortega y Gasset) etc. N. Steinhardt predă limba engleză, iar între timp povestește Muntele vrăjtit (un alt univers concentraționar, de altă factură, al tuberculoșilor) de Th. Mann este gustat din motive lesne de înțeles, ca și prezentarea făcută de Emanuel Vidrașcu cărții de evadare în magie și ocult a lui Edouard Schure — Marii inițiat.

Important, definitorii chiar pentru evoluția ulterioară a spiritualității autorului se dovedesc discuțiile. În ciuda promiscuității, bătailor, umilinelor, foametei și bolii, în momente de răgaz (și când îi întănește) N. Steinhardt stă de vorbă pe teme de filosofie, cultură, știință și religie cu Noica, Vasile Voiculescu, Virgil Nemoianu, Ion Negoitescu, Nicolae Balotă. Discuțiile prilejuiesc multe clarificări, sau dimpotrivă, ridică fertile semne de întrebare, oferă subiecte pentru meditații ulterioare. Cel puțin la fel de importante se dovedesc a fi discuțiile purtate pe teme religioase — și nu în ultimul rând cu preoți ortodocși, uniți, catolici, pastori protestanți, predicatori și credincioși din diferite secte.

După eliberare, constată că de profetice fuseseră cuvintele tatălui său „nu te bucura prea tare, vei trece dintr-o închisoare strâmtă într-una mai largă...”. La mânăstirea Văratec, citește cu interes Maestul și Margareta, romanul lui Bulgakov „recomandat stăruitor de Pillat”. Notația amară este edificatoare: „Când dracii trec în zbor peste case și cu asmodeice puteri le ridică acoperșurile, ce se vede? Se zăresc lungi șiruri de coridoare, unde, întoarse de la muncă, gospodinele so-

Debut Adrian — Nicolae OPREAN

Adrian — Nicolae Oprean este student în drept, anul al III-lea, la Universitatea „Goldis” din Arad.

Părinții săi sunt țărani din Felnac, originari de la Maramureș și Apuseni.

Poetul pe care vi-l propunem aici, s-a născut la Arad, la 30 ianuarie 1972. Gravă și insolită, expresia lui poetică produce un impact estetic deosebit.

Figura poetului, sensibil încrunțată trădează o frământare lăuntrică, chestionează lumea la modul cum o fac mai ales tinerii de felul său. Și e bine când o astfel de bătaie în poarta lumii este executată artistic.

PETRU M. HAȘ

Lift

Când adormi cu
capul
pe-o larvă
în gâtul unei păsări
mute
e toamnă.
Sufletul ți-e o semnă-
tură falsificată
iar virusii ce te stră-
bat
doar niște excur-
sioniști
curioși.
Ei și, cui îi pasă
Cui îi pasă că te
spintecă
destinul
cu zimții unui timbru
când ai tu dreptate!

Nimănu
căci dreptatea e un
lift blocat
în care se joacă
zaruri...

Biserica

Văduva a sărutat
pentru ultima oară
pleava vânturată de
călugăr!
A terminat de arat
cu genunghii
partea ei de păcat...
Secundele-nuduri
pictate
pe o părere de rău,
nu i le mai sfășie
nimeni...
Nu-i mai rămâne.
decât
să pună la gater
copacul vieții...

Vă rog!

Am întors copacul
ca pe o mănecă
și m-am așezat
la umbra sa!
Pe strada minată
cu ochi
speranțele merg să
cumpere piramide.
O familie de
primăveri
se ceartă.
Pietrele se bălbaie,
și nimeni nu aude
implorarea
ce vine din mor-
mânt:

Vreau să-mi dați
viernii mei! Vă rog,
dacă se poate,
doar viernii mei...

Coaja

Coaja unui măr
pe care l-ai curățat
plângând
ți-a căzut lângă gleznă
iubitol
Am legat-o de lumă-
narea aprinsă.
Amintirea —
ghetou al timpului,
ne-a primit!
Am început să
botezăm
muguri.

TE LAPEZI DE SATANA? — MĂ LAPĂDI

Albinele au visat
binecuvântarea unui
arhanghel.

Nu

Tăcerea mi-a spinte-
cat
limba —
franjuri de silabe și
consoanel
Veniți de mi-o
smulgeți!
Trageți un fir de
argint
prin ea
și puneți-o la geamul
prin care vă privesc.
Căci și tu iubito
ai fost doar o
perdea...

Nu mai strecurați
lacrimi
prin cămasa orbului!

Salt

Când clopotarul e
dirjor
iar coasta unui om —
bagheta,
stelele devin astronauți
trimiși în expediție
pe-o
mirare.
Nu-l invinovățiți!
Și muzica s-a trans-
format
într-o plajă a stân-
cilor
Și gura a ajuns o
tranșee
cuvintelor asudate...

Reviste literare

„Tribuna” - Una sută și zece ani de la fondare

Deși întâmpină greutate, o vedem sporadic, „Tribuna” clujeană, fondată în Sibiu la 26 aprilie 1884 de marele scriitor român care a fost și rămâne Ioan Slavici, câtă să aniverseze-n primăvara aceasta un secol și mai bine (10 ani) de la aparițiune.

Nr. 11-12 (serie nouă, anul VI), reproduce fragmente din programul publicat în primul număr, de la 84. Cităm: „Siliți a se retrage pas cu pas din viața publică și a așteptat cu răbdare o situațiune, care le va lesni ieșirea din rezerva ce și-o impun acum, Români! din țările supuse coroanei Sfântului Ștefan au fost încetul cu încetul lipsiți de toate mijloacele de apărare națională: nu le-a mai rămas decât presa...”

În același număr, Mircea Zăcutiu și Carmen Vlad semnează un interviu cu profesorul Eugenio Coșeriu despre situația actuală a lingvisticii.

În pag. 4, Zaharia Sângeorzan încredințează tiparului crâmpoie inedit din Jurnalul lui Petru Comarnescu. La 16 iulie 1969, monograful lui Brăncuși era impresionat de zborul american în lună („Știm să zburăm în lună...”) pe care l-a urmărit la televizor. Mare amator de TV, regretatul Comarnescu se uita des și cu entuziasm pe micul ecran, notând în jurnal ce vedea: „Am mai urmărit la Televiziune în zilele de 2 și 3 august vizita președintelui Richard Nixon la București, caldă întâmpinare la noul aeroport Otopeni, cuvântările (...). Lume multă, ordine nevărsită, steaguri (...) pavoazare impresionantă. Nixon s-a oprit de mai multe ori să dea mâna cu populația. Stie să surâdă, să privească oamenii, să fie afabil. Și președintele Consiliului de Stat, tov. Nicolae Ceaușescu, a fost la înălțime. L-am văzut vesel, afabil, stăpân pe sine ca întotdeauna...”

Andrei Marga, rectorul Universității „Babeș” din Cluj semnează necrologul profesorului Ion Almaș de la Facultatea de filosofie.

Revista mai cuprinde poezii de Dumitru Velea, Alexandru Andrițoiu, Dan Cerușescu și Gheorghe Pituț (inedit), proză de Valeriu Varvari (Viscolul), un eseu despre IL Caragiale, de C-tin Hărlav, rubrici de teatru, muzică, plastică și „De vorbă cu scriitorul Radu G. Teșu”, care se exprimă dolofan și flororic: „Dacă nu e cu bănat, așa zice că noi scriitorii practică post-modernismul deșantat”; la presupusul reportofon Radu Tuculescu.

Reușite traducerile Sandei Tomescu Baciu.

„Tribuna”, LA MULȚI ANI!

Familia nr. 2, februarie (1994)

A apărut și al doilea număr al „Familiei”, revista de cultură de la Oradea. Demn de apreciat este formatul carte în care, din acest an, apare revista; mult mai ușor de mănuit și păstrat în colecții.

În acest număr, semnează în cadrul rubricii „Saloanele revistei Familia”, Ion Gavrilă - Ogoranu, poezii Ruxandra Cesereanu, Adrian Popescu, Aurel Rău.

Cronica literară este susținută competent de criticul Ion Sircuț și poetul Ioan Moldovan, la cărțile „Sadoveanu sau utopia cărții” de Nicolae Manolescu și „Oglinda și vâdlii”, poeme de Gheorghe Grigurcu.

Criticul literar Mircea Zăcutiu comentează proza lui Livius Ciocărlie.

În articolul său „Optzeciști Basarabiei”, scriitorul basarabean Mihail Cimpoi desemnează pe Baudelaire drept președinte al poeziei

„Copreședinți” fiind Ion Barbu și George Bacovia.

Retinem în mod deosebit „Paginile de jurnal” ale regretatului critic literar clujean Victor Felea. O însemnare din decembrie 1964 despre Condiția scriitorului: „Ca scriitor, suntem la discreția parvenitilor mediocri, deținători ai tuturor cheilor, îmbuibați ai veniturilor grase. Mulți dintre aceștia au devenit ei - înșiși „scriitori” - niște nulități care se sprijină reșeptoc (pe grupuri, după interese imediate).

La rubrica „Asteris” criticul Gheorghe Grigurcu se află în luptă cu conștientul său Nicolae Diaconu de la „literatură”.

Esul lui Traian Ștef, „Inventarul formelor ridicole. Ridicolul absurd” probează o necesară și aplicată relectură a prozei lui Dostoievski.

Criticul Ovidiu Pecican prezintă la rubrica „Documente” primul text propriu-zis filosofic tradus și publicat în limba română, „Despre rațiunea dominantă”, aparținând lui Pseudo-Josephus (sec. I e.n.).

Nu lipsește traducerea de carte europeană: Stefano Beniu (Italia), Povestea lui Zăpăclă și a lui Beauty Case.

Rubricile de teatru, muzică, film etc., completează în mod fericit acest număr al prestigioasei literar-culturale orădene.

Arca

(1, 2, 3) - 1994

Trei numere generoase, oferă ultima apariție „Arca”, ultima în această formulă, deoarece dimensiunile excesive ale paginilor pun cititorul în dificultate.

Generozitatea ar fi o scădere, în sensul rabutului de valoare și semnificație. Întfel, cele trei numere, cuprind texte demne de interes.

Revista arădeană continuă a tipării Mocuțtoarele aforisme ale lui Gheorghe Motiu („Iubirea și conștiința se apără una pe alta de greșeli”, „Amintirile sunt afurcile vieții. Din ele se vede mai frumos afurcile ei”; „Vânând vinovați nu cultivăm o metodă bună a culturii”). Studiul lui Gheorghe Crăciun „O prefață-manifest”, foarte bine informat, e demn de toată atenția.

Cronica literară este semnată în continuare de cei doi tineri critici competenți, Romulus Bucur și Gheorghe Mocuț, semnalând apariții meritorii, în poezie și proză.

În schimb, pagina de poezie (o pagină întreagă) semnată de Rodica Drăghinescu, propune versuri fără nerv, inexpressive.

O excelentă pagină de proză oferă, la antipod, Răzvan Petrescu, prin povestirea „Diafragmă 5, 6”.

Sensibil marginalizat este redutabilul eseist Viorel Gheorghită, care, abordând probleme culturale românești, procedează ca de obicei sine ira et studio, în textul său „Biserica neamului”, expedit în pagina gheto („Dreptul la română”).

Întăritoare în credință e „Mărturia” domnului Petru Pecican asupra temei și pătimirilor unui român „apostol al veacului”, monșeniului Vladimîr I. Ghica. Cele trei numere mai adaugă largi spații publicitare etc.

Cu plăcere se parcurge pagina de bibliotecă universală, în aceste trei numere consacrate poeziei tineri din Marea Britanie, în traducerea domnișoarei Tania Anton.

Bine ar fi ca revistele să-și respecte periodicitatea, să aibă în mod regulat, un număr pe lună.

Întfel, tânăra noastră „Arca” revistă de orientare greco-catolică, arată, după cum se vede, destul de bine. Tot români de-ai noștri și dansii, creștini carevasăzică. Aproape ortodoxii.

ANONYMUS NOTARIUS

Corespondență din Germania „Misterios, domol și silentios”

Astfel este intitulat volumul de nuvele (8 la număr) al autorului berlinez Michael Wildenhain, apărut în 1994 la Editura Fischer din Frankfurt am Main.

Autorul a debutat în 1983 cu nuvela „de pildă k” în care redă în culori tipătoare și într-un ritm agitat scene autonome ale Kreuzbergului anilor optzeci, patru ani mai târziu, în ironicul roman „Baia printului” se întrezăresc semne de oboseală ale Puteii, mai apoi, în 1991, în „Pielea rece a orașului”, roman comparabil cu „Berlin Alexanderplatz” al lui Döblin; se întonează cu resemnare finalul unei speranțe.

În recentul volum „Misterios, domol și silentios” sunt prezentate întâmplări și evenimente de după căderea zidului despărțitor în Berlin, prilej cu care s-au schimbat și chipurile și tipurile dușmanilor. „Misterios, domol și silentios” dar intrasigent eusează personajele sale în lume. Din luptele cu organele de stat și administrație iese fiecare rănit sufletește. Puțini se apără în mod organizat împotriva organelor de drept, majoritatea, însă, și neconsolați, își pun prea mari speranțe în propria-le putere și fantezie. Antieroiul lui Wildenhain sunt în perseverența lor cei care pierd; ca ființe romantice ei eșuează în consecvența dorinței lor de împăcare cu lumea. Din fuga lor de dinaintea obligațiilor relațiilor în fața „unui lumi fără chipuri”, ei merg până la capăt, fie în singurătatea silențioasă și milenară a unui sat de munte ori eșuează în apa de cristal rece a unui lac.

Mereu există o prăpastie în înălțurii lor, de care ei se apropie în mod conștient și cu o perseverență demnă de invidiat. Ei visează un vis sublim și riscă totul pentru realizarea lui, cu conștiința și cu încăpățănarea de a se afla într-o absurdă revoltă și de a pierde astfel tot restul. Ei dansează tango, dansul iubirii amare, forțează până la capăt lupta pentru putere și simpatie, memorează dureros frumusețea trecutului, se omoară fără milă și cu sânge rece pe ei înșiși sau îi omoară pe alții. Excentrismul lor este expresia neajutoratei exteriorizări a răniilor interioare și a sensibilității.

Sunt exilați și eșuați care într-o ultimă împotrivire vor să folosească sau pe care de fapt nu o au. Teama lor gâsește o forță de a lovi cu putere împotriva lor înșiși și a altora. Complexele lor pot fi rapid compensate pentru a escalada la o împrevizibilă înălțime. Neînțelegerea este generată de modul lor de a fi altfel și duce împrevizibil la izolare. Mediul lor social înconjurător, mic burghez lamentabil, ori fin stilizat, nu oferă siguranța și necesara căldură sufletească pe care au trăit-o odată, mai de mult, ori, poate, niciodată.

Wildenhain și-a plasat tristele întâmplări în medii ce-i sunt bine cunoscute: pe scena teatrului „Thalia” din Hamburg, unde a absolvit în 1989 un curs voluntar de regie, în case opate, în discotecă, la jurii și în stații de metro ale orașului său natal. Scurte secvențe epice pendulează în tinuturi cămpenești din Portugalia sau Franța ori înapoi în intimitățile sacre ale copilăriei și primei

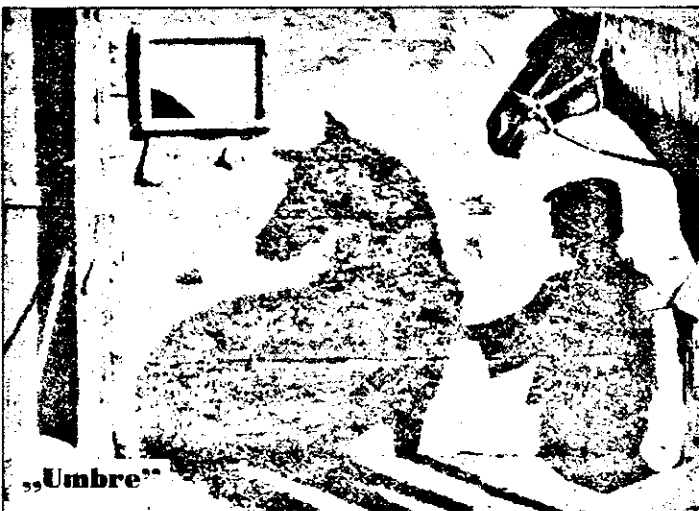
tinereți. Narațiunile sale au un caracter final bine conturat, și astfel ai senzația că ar fi putut fi compuse pornindu-se pe cale inversă, dinspre sfârșit spre început.

În ansamblu, prin reducerea gesticulației și a răcelii interioare a personajelor sale, tonul narativ al lui Wildenhain a devenit mai literar. Distanța epică - pentru prima dată povestește la timpul trecut - a lichidat perseverența raporturilor directe din textele anterioare. De asemenea, a renunțat la subita înmagazinare a segmentelor de acțiuni și a pieselor de decor mobil, ca citate, calambururi și proverbe pe care până acum le-a montat cu plăcere într-un tablou plastic asociativ.

Au rămas în schimb nealterate capacitățile olfactive ale scriitorului, care are un nas sensibil pentru anumite parfumuri, miresme ori profane puturi și, prin această formă specială, sugerează în prealabil caracteristica evenimentelor următoare. În majoritatea cazurilor se vorbește despre „mirosuri triste” și „oboseală acră” sau despre putoare „de umezeală, terebentină și resturi de carne”, de frică și moarte, care izgonește și alungă. Într-o stare în care „respiri parfumul culorilor” și în „parfumul dulce, greu de basme” al teilor te îmbeți. Și aceasta, așa sugerează naratorul Wildenhain, este posibilă doar în „ambianța... unui timp de mult trecut”.

Realitate și poezie, adevăr și vis, prezent și trecut, viață și moarte, speranță și dezamăgire se îmbină armonios și succint, sigur și cursiv pe doar 172 de pagini, memorabile însă.

M. M. POP



„Umbre”

John Berryman (S.U.A.)

Din cântec de vis

Viața, prieteni, e o mare plictiseală. Nu trebuie să vorbim așa. În fond, cerul lucește, și marea cea mare lungește, și noi înșine lumim, jinduim, și în plus, mamă-mi spunea când eram mic (în repetate rânduri) „Să mărturisești că ești plictisit înseamnă că nu ai avea

de loc Resurse Interioare”. Conchid acum că nu am de loc resurse interioare, pentru că sunt foarte plictisit. Oamenii mă plictisesc, literatura mă plictisește, mai ales literatura bună, Henry mă plictisește cu nefericiri și grijile lui la fel de rău ca Achile care-i iubește pe oameni și arta războinică, care pe mine mă plictisește.

Și dealurile astea liniștite, și ginul, mă trag la fund. Și într-un fel, o căine și-a luat coada și s-a dus departe de tot în munți, sau la mare, sau în cer, lăsându-mă aici în urmă pe mine, să dau din coadă.

În românește de MIRCEA IVĂNESCU

Restina

Poeti la... Salonul

10) **Eugeniu Speranția** (1888-1972). Recunoscut mai mult ca poet, prin lucrările de gândire filosofică și estetică și mai puțin ca prozator, deși a scris și romane, cum ar fi **Casa cu nalbă**, care conține multă fantezie și poezie duioasă, e prezent în coloanele revistei lui Al. T. Stamatiad cu narațiunea de inspirație alegorică **Sărutarea lui Antistene**.

Antistene (Filosof grec, întemeietorul școlii cinice, elev al lui Socrate și profesor al lui Diogene, care a recomandat renunțarea la plăceri, indiferența față de normele conviețuirii sociale și a propagat idealul retrograd al fugii de cultură și de societate) a trecut peste planeta Sositerra, care seamănă cu pământul nostru și „o cuprinsă într-o lungă aspirare de sărut”. El însă n-a rupt arborii și nici n-a ridicat talazuri, n-a luat nici măcar puful păpădiilor, fiind numai „un vântușor eterat de uitare”. Dar, în sărutarea sa a absorbit numai litera, încât toți tipograful au rămas aiurii, nemaștiind nici ce-au făcut, nici ce mai au de făcut. S-a declanșat o panică generală: „cumpărătorii de cărți nu mai știau ce-i

atrăseseră spre librării, istoricii se întrebau ce înseamnă cuvântul „document”, actorii încesamău fiavco, „document”, sau înseamnă cuvântul, „document”, care sufleurii nu aveau ce să le mai sufle, în școli copiii rămăseseră cu ochii adânciți în ceață, poșta adunase muniți de scrisori și nu mai știa unde să le ducă, toate dosarele amuții, nu mai exista stare civilă, nici creditori, nici procese. Socotelile se încurcă și legile se confundă. Chiar muzica deveni confuză: „Rămăseseră doar semnele răbojului din care se putea renaște litera și atunci Antistene a revenit și-a sorbit tot ce era „semn și înțelegerea semnelor”. Atunci nu se înțelesese nici grâul, nici gestul. Așa se face că de atunci omenirea de pe planeta Sositerra „latră secole de-a rândul prin păduri și peșteri”.

Autorul încheie cu multă semnificație, că pe vremea lui Socrate, acest Antistene ar fi trecut și pe pământul nostru și de aceea se face apel la pământeni să-l glorifice și să-i propovăduiască ura împotriva cărților și a sărutare.

prof. dr. IULIAN NEGRILĂ

O nouă lume

Un cuvânt de-al buidșilor spune că totul va fi mântuit, toată lumea, până la ultimul fir de iarbă.

Cuvântul a fost este și va fi pentru toți dar voi fi conștient de zgură, căți vor fi conștient de necesitatea și înfăptuirea Binelui? Căți vor numi „frate” pe oricine, căți vor descoperi iubirea?

Ea dorește atâtea de la noi și nu lucruri complicate, ea suferă atâtea pentru noi și noi o respingem... Sunt posesorii ei dar căți umezează de ea? mai degrabă uneori, slabi cum suntem dorim să fim mângăiați... hrăniți... noi, însetații, insetații după un Adevăr care credem adesea că nu există sau că nu e printre noi. Și uităm că totul ar trebui să pornească de la noi și că noi trebuie să ne străduim să fim buni. Vrând-nevrând, după bătălii adesea negale, satul de-atâtea „victorii” și „decorații” și mici sau mari izbăni, dorim pacea, dorim să fim înțeleși. Dar aceasta este suferința proprie. Aceasta este iubirea trădată, iubirea pe care alții au terfelit-o și care celorlalți puțin le pasă. Nu ești obligat ce și-a făcut un rău dar vrei să faci Binele și asta depinde

de tine. O iei iarăși de la capăt. Același joc, aceeași piesă. De dragul cui? Ca să nu ți se reproșeze că puteai face Binele și nu l-ai făcut. O, e atât de mic bănuțul meu aruncat în vistieria Lumii, o, e atât de mic bănuțul, binele acesta și în același timp atât de mult doresc să-l sature pe cineva măcar cu o pâine. O, câtă ușurare când văd că cineva e mângăiat. Eu, cel nemulțumit, eu cel lipsit, nu mai conțez atâtea. Am convingerea că ceva s-a schimbat, am convingerea că o dată firul acesta de iarbă va fi mântuit, pietrele acestea reci și Dimineața cu ajutorul lui Dumnezeu nu va mai însemna o pricină de neputință, o pricină de îmbolnăvire sau frică. Că Dimineața aceea va alina orice suferință, chiar și obsesiile, boile mele și vom fi acolo noi toți, cei suferinți, cei care au fost considerați orbi, și vor fi și acela slabi, la care nu se ultă nimeni, și vor fi și aceia așa-zisi puternici și vor fi și firele de iarbă și pietrele și flecare atom care suferă, care se naste și crește și se duce într-o lume veșnică, într-o lume care nu mai moare.

LUCIAN SUCIU

NOU! NOU! NOU!
BENZINĂRIA B.A.T.
deschisă NON STOP

Str. Poștului nr. 131A (drumul Iratoșului)
OFERĂ TUTUROR CONDUCĂTORILOR AUTO:

- ⊗ Benzină CO 98 la prețul de 450 lei/litru
- ⊗ Motorină - la prețul de 350 lei/litru
- ⊗ Uleiuri: de motor, tip M 40 Super 2; de transmisie tip T 75, T 90, toate la prețuri avantajoase.
- ⊗ Servicii: spălat autoturism exterior, spălat motor, prin intermediul utilajelor germane WAF.

IMPORTANT!

La două plinuri efectuate la benzinăria noastră, beneficiați de o spălare exterioră GRATUITĂ a autoturismului dvs.!

Vă așteptăm zi și noapte cu servicii de calitate oferite de un personal calificat.

NOU! NOU! NOU!

S.C. AGROMECS S.A. Arad
str. Ștefan Zare nr.65, telefon 233562

Anunță că în baza Legii nr.66/93 și a Normelor Metodologice de selecție, organizează concurs pentru ocuparea funcției de manager.

Concursul va avea loc la data de 16 Iunie 1994 la sediul societății. Candidații vor depune ofertele până în data de 31 mai 1994.

Pentru informații suplimentare și documentare vă puteți adresa societății la telefon 233562.

S.C. „BILUX” S.R.L.

EFFECTUEAZĂ TRANSPORT PERSOANE ÎN:

- UNGARIA - zilnic, conform mersului.
- ANGAJEAZĂ: Contabil cu studii medii economice și vechime în contabilitate minim 5 ani.

VINDE:
- Aparat de înghețată.
Informații: str. Meșianu nr.16, telefon 214462.
(3129171)

S.C. „TRANS AUTO SERVICE”

S.R.L. ARAD
C.A. Vlaicu, Bl. Z. 27, PARTER, telefon: 247308

Face înscrieri pentru Școala de Șoferi Profesioniști și Amatori, pentru categoriile:

- „B” - 110.000 lei; „CE” - 240.000 lei, „BCE” - 290.000 lei

Pentru amatori seria următoare, înscrierile se fac până la data de 05.05.1994.

Intermedieri de vânzări și cumpărări auto la prețuri accesibile.
(3121232)

„ROGEX” SRL Arad

Societate comercială româno-germană
B-dul Iuliu Maniu nr.91

Telefon 057-265511; Fax: 057-265511

OFERĂ: din stoc sau pe bază de comandă fermă:

- Pompe tip PECO (import Germania, second hand, buletin încercări metrologice, garanție 6 luni)
- Motorină D 2 și benzină premium.
- Conserve de legume: mazăre, fasole verde, muștar, tomate ghiveci, sos picant, ketchup, gogoșari, etc. - calitate și prezentare deosebită.
- Orez indigen - decorticat, saci a 50 kg.

Intermediază: - achiziții de grâu de panificație american PL 480.

Relații suplimentare, contractări și livrări zilnic între orele 9-15,00 cu excepția sărbătorilor legale.
(3129310)



TRIBEX
EMINESCU STR. 5 - ARAD/ROMANIA -
TEL:213287; FAX:218796

OFERTĂ SPECIALĂ DE PAȘTE!

- | | |
|--------------------------------|-------------|
| - televizoare color mono de la | 220.000 lei |
| - stereo de la | 350.000 lei |
| - videorecordere de la | 320.000 lei |
| - radiocasetofoane de la | 90.000 lei |
| - CD Playere de la | 180.000 lei |

NUMAI MĂRCI CONSACRATE
CU GARANȚIE ȘI SERVICE.

MINISTERUL FINANTELOR
DIRECȚIA GENERALĂ A
FINANTELOR PUBLICE ȘI
CONTROLULUI FINANCIAR DE
STAT A JUDEȚULUI ARAD

Biroul de Expertiza Contabilă și Tehnică

Ministerul Justiției - Biroul Central pentru Expertize Tehnice București, organizează examen pentru atribuirea calificării de expert tehnic judiciar în specialitățile:

- T.C.M.
- Mașini unelte și scule.
- Utilajul și tehnologia sudurii.

în ziua de 04 Iunie 1994 ora 10.00 la sediul Universității Politehnice București, Facultatea de Inginerie și Management Sistemelor Tehnologice (fosta facultate T.C.M.) din Splaiul Independenței nr. 313, sector 6 București.

Se pot prezenta la examen candidații care îndeplinesc următoarele condiții:

- au studii superioare de specialitate;
- au desfășurat o activitate de cel puțin 5 ani în producție;
- au o bună reputație.

Pentru înscriere la examen, candidații vor prezenta:

1. Cerere de înscriere;
2. Copie legalizată (la Notariat) de pe diploma de absolvire a Institutului de învățământ superior;
3. Memoriu de activitate tehnică în specialitate;
4. Certificat de cazier judiciar.

Dosarele cu actele specificate se vor depune la Biroul de Expertiză Contabilă și Tehnică din cadrul Direcției Generale a Finanțelor Publice Arad, B-dul Revoluției nr. 79, camera nr. 10, până la data de 20 mai 1994.

Informații suplimentare la telefon 219482. (489867)

T.D.L. TRADING

ORADEA Str. Lăpușului nr. 5/A, tel/fax 059-131373
Unic distribuitor pentru județul dvs. a produselor

Procter & Gamble

oferă din stoc cu livrare imediată la prețuri fără concurență

- creme și loțiuni "KAMILL"
- șampon "VIDAL SASSOON"
- paste de dinți "BLEND-A-MED"
- periuțe de dinți "BLEND-A-DENT"
- toată gama de produse cosmetice "OLD SPICE"

- detergenți "TIX VIZIR", "ARIEL", "BIOMAT"
- loțiuni curățat pt. menaj "MEISTER PROPER"
- detergenți concentrați pt. menaj "FAIRY"

- scutece "PAMPERS"
- șervețele parfumate "PUFFS"
- bandaje igienice "ALWAYS"
- nectar tetrapak "VALENSINA"

1001 SORTIMENTE
Procter & Gamble

AGROMECS NADLAC

Vinde la licitație

● Tractoare și utilaje agricole din casări în data de 7 mai 1994, cu repetare în fiecare sâmbătă, până la epuizarea stocului.
(3129214)

Important
TAXI ALCAZ
Cel mai ieftin tarif din Arad

250 lei/km

Regim NON STOP - răspunde la telefoanele:
244984
241848

- Comenzi permanente
 - Comenzi anticipate
 - Comenzi convenționale
 - Comisioane
 - Confortabil, prompt - util.
- ALEGEȚI CEL MAI IEFTIN TAXI!** (329244)



De astăzi în Arad
„Castella”
* Pastă de dinți * Pastă de bărbierit * Șampon.
Adresați-vă la
„MIDDLE EAST TRADE CENTER”
București Tel. 01/6117898;
Arad Str. Lugoșului Nr.2, Tel. 212766.

S.C. „ADONIS” S.R.L.

str. Liviu Rebreanu nr. 98, telef. 237133

Execută lucrări de:

- Izolații termice la: conducte, rezervoare, aparate
- Hidroizolații la terase: canale, subsoluri
- Hidroizolații la conducte subterane, rezervoare, conducte gaze și petroliere
- Acoperișuri cu tablă la clădiri
- Construcții metalice
- Instalații încălzire și sanitare
- Șamotări la cuptoare, placări cu gresie și falanță.
- Construcții civile și industriale.

VINDEM din Depozitul propriu str. Meșterul Manole f.n. în spate la F-ca de Spirit și Drojdie Abator.

- materiale pentru construcții civile
- materiale pentru instalații
- materiale pentru izolații
- laminate, profile, oțel beton, conducte.

(2005135)

SC FOX SRL

Str. Andrei Șaguna nr. 133, telefon 217606

Vă oferă en-gros și en detail o gamă variată de produse.

- margarină Linco 500 gr.
- ouă surpriză Kinder, ciocolată Duplo, ciocolată Buehos, cremă Nuttela, Tic-Tac, gumă Beverly Hills, brânză topită Olanda
- uleiuri pentru mașină gama Texaco și Super.

S.C. „SOTEC” S.R.L.

Vinde din stoc noua generație de case de marcat „SAPEL” avizate de M.F. - rapide și silențioase.

Garanție 1 an, instalare, instruire și service executat de personal autorizat.

Tel/fax: 213316 orele 8-16; 249050 ora 18.
(3129280)

Cu ocazia Sărbătorilor de Paști
Societatea Comercială „N.T.A.” S.A.
ANUNȚĂ:

reducerea de preț în perioada 25.04.-10.05.94 la mărfurile aflate în stoc.
(489859)

COOPERATIVA CONSUM ȘAGU

Vinde:

la licitație în data de 03.05.1994

- T.V. cu motor Diesel nou precum și alte mijloace fixe disponibile.
(3129154)

ARCOMMAT HOLDING S.A.

Bd. Decebal nr.2-4, telefon 216827
Uleiuri minerale: motor (M 30 super 2, DS 30), transmisie hidraulic (H46), compresor (K 150), valvolina
Vopsele: Email, Emaur și pe bază de rășini sintetice
Grunduri: de lemn și metal,
Chituri universale,
Vaseline la butoi și caserole 500 gr.
Vopsele praf: pentru zugrăveli interioare și exterioare - 12 culori: la saci și ambalată la pungi de 1 kg
Lacuri: mat, lucios
Palux: sol 1 și 2.
Pensule: toate tipurile și hârtii abrazive și corpurile abrazive.
Prunadex.
VĂNZĂRI EN GROS PRINDEPOZITELE DIN STR. VOIEVOD MOGA 67.

Vânzări cu amănuntul prin raționalul firmei din cadrul Complexului Ziridava et.2.

Vopsele: Email, Emaur și sintetice. Vopsele pentru zugrăveli (lichide și praf). Galburii. Soluții decapanta (pt lemn, metal și pereți). Diluanți (toate tipurile). Izolații acustice (pt. zugrăveli). Antiruginosuri. Grunduri (pt. lemn și metal). Lacuri de acoperire (transparent și color). Palux (sol 1 și 2). Vaseline (la 500 gr.). Pensule. Hârtii abrazive. Sicuri de debitat și Prunadex.

S.C. „FEDRA IMPEX” S.R.L.

Arad, Depozit str. Barițiu nr. 41 (subsol) în spatele Catedralei Ortodoxe, telefon 211451, orar 9-16; sâmbătă 9-12. VINDE EN GROS:

- Săpun: FA
 - Detergenți, Persil, Omo, Tomi, Fewa-Color, Dixam (pentru pete), WIPP-expres, Rinso, Biopon, Weisser - Riese, etc.
 - Soluții clătite rufe: Silan, spălat curățat veselă, Pril, ATA, sampon Isabel.
 - Scutece unifoliosibile „LIBERO”, „MAGIC”.
 - Bandaje și tamponae (O.B.) igienice pentru femei: LIBRESSE (diverse sortimente)
 - Batiste igienice, bureți (bucătărie, baie), sârmă plastic curățat veselă, șervetele, hârtie igienică.
- Majoritatea produselor importate direct din Austria, Ungaria.
 Reduceri substanțiale de preț, în funcție de valoarea facturii.
EFFECTUĂM TRANSPORT gratuit pe bază de precomandă (în Arad).
Cu ocazia Sărbătorilor de Paști, FIRMA FEDRA IMPEX vă dorește sărbători fericite!
 (3129163)

S.C. „ARCOMB” S.A. (F.N.C.)

VINDE:
 de la S.C. „FRIGORIFER” S.A. ARAD
 Calea 6 Vânători la prețurile cele mai mici:
 - Carne pasăre cal.I - 2500 lei/kg.
 - Carne pasăre cal.II - 2300 lei/kg
Informații la telefon 246827; 246222.
 (3129237)

REGIONALA CFR TIMIȘOARA

prin Secția L.S. Arad
ANUNȚĂ:
 În vederea executării lucrărilor la linia de cale ferată între stațiile GLOGOVĂȚ-ARAD în ziua de 04.05.1994 între orele 9,00-15,00 se deviază circulația rutieră de pe DJ 709 ARAD - HORIA pe următorul traseu: DJ 682 C (centură) prin localitatea Sinleani. (489737)

Direcția Generală a Finanțelor Publice și Controlul Financiar de Stat a județului Arad,

în conformitate cu prevederile art.2 din Hotărârea Guvernului nr.662/1991

ANUNȚĂ:
 licitația comisionului în vederea valorificării bunurilor de consum alimentar, cu un grad ridicat de perisabilitate devenite proprietate de stat în condițiile legii.
 La licitația care se va ține în ziua de 11.05.1994, orele 10,00 la sediul instituției din Arad, B-dul Revoluției nr.79, pot participa societăți comerciale specializate în desfacerea acestor produse către populație din orașele Curtici, Chișineu Criș, Nădlac și municipiul Arad.
 Înscrierile la licitație se vor face până în ziua de 05.05.1994 la Direcția de Impozite și Taxe. **Relații suplimentare la telefon nr.211286.**

OFERTA SPECIALĂ

SOCIETATE COMERCIALĂ VINDE:
 ● ULEI FLOAREA SOARELUI DUBLU RAFINAT imbuteliat sticle 1/2 (Carei) - la prețul de 675 lei/sticla. Contactați-ne la TELEFON 216840 sau la sediul firmei, Calea Timișorii nr.50. (3129201)

BANCA AGRICOLĂ - S.A.

SUCURSALA JUDEȚEANĂ ARAD, invită toți acționarii B.A. - S.A., la sediul său din Arad, str.V.Goldiș nr.1-3, pentru a-și ridica dividendele convenite pentru anul 1993.

- Acționarii vor avea asupra lor acțiunile pe care le dețin și buletinul de identitate.
 Programul de distribuire a dividendelor este următorul:
- 27.04. - 06.05.1994 - Sucursala Arad, str.V.Goldiș nr.1-3
 - 09.05.1994 - Filiala Lipova, Agenția Birzava, Agenția Săvișin
 - 10.05.1994 - Filiala Curtici
 - 11.05.1994 - Filiala Nădlac și Pecica
 - 12.05.1994 - Filiala Ch.Criș, Agenția Sintana
 - 16.05.1994 - Filiala Ineu, Agenția Șiria
 - 17.05.1994 - Agenția Vinga și Felnac
 - 18.05.1994 - Filiala Sebiș, Agenția Gurahont și Halmagiu (489870)

Cu ocazia sărbătorilor de PAȘTI GRATUIT

dulciuri în valoare de 5000 lei pentru fiecare factură de peste 100.000 lei, prin
Depozitul ALIS
 (Str. Crișan nr.7 sau Micălaca 304/C, telefon 224711)
Profitați de ocazie - numai până la 1 MAI!
 (3129227)

SCCA „PRECIZIA” ARAD

organizează licitație pentru închirierea următoarelor spații:

- Micălaca bloc 602
- Micălaca bloc 331
- Aradul Nou bloc 4
- str. Mărășești nr. 9-11 etaj II

Licitația va avea loc în data de 11 mai 1994 orele 10 la sediul unității din ARAD, str. M.Eminescu nr. 57.
 Documentația privind spațiile licitate poate fi consultată contra cost la sediul unității, în zilele lucrătoare, între orele 8-9,40 și 13-14,30.

DSC sisteme de securitate canadiene

veghează pentru dumneavoastră!
 Sistemul poate fi conectat la dispeceratul
TOP - SECURITY!
Supraveghere gratuită în primele 6 luni!
 Grad înalt de securitate pentru bănci, locuințe, magazine și birouri
cel mai avansat sistem de alarmă adecvat oricărei împrejurări
CONTACT SRL. 057/24.33.56

OMEX STAR ★ OMEX STAR

Un sistem de intrajutorare sigur care garantează câștiguri mari!

- Sistemul de intrajutorare OMEX STAR are o singură variantă:
- Depunând sume între 25.000 lei și maximum 250.000 lei se câștigă după trei luni de 8 ori suma depusă. La depunere se percepe un comision de 5 la sută la suma depusă inițial.

Depunerile se pot face la:

- CASIERIA NR.1 din str.Scărișoarei, nr. 13 A (în spatele magazinului de accesorii auto, zona UTA), zilnic între orele 9-20; sâmbătă și duminică între orele 9-15.
- Casieria NR.2 din str. Kenasterii (zona Micălaca) zilnic între orele 9-17, sâmbătă 9-15. Duminică închis.
- Casieria NR.3 din str. Cloșca (Plata Mihai Viteazul) prin Florăria „BLUE CHARM” zilnic între 9-18; sâmbătă 9-15, duminică închis. (489860)

În întâmpinarea Sfințelor Sărbători de Paști S.C. INFOGO S.R.L.

prin magazinul de pe str.L.Bлага nr.2 face MARI REDUCERI DE PREȚURI:

	Preț vechi	Preț nou
TV color GOLDSTAR 51 cm.	599200	589000
TV color SELECO 67 cm. - stereo, TXT, PIP	1994800	1688900
Cuptor microunde 12 l.	309800	245900
Storcător citrice ELIN	34700	24700
Răsnită cafea ELIN	29900	19900
Friteuse ELIN	128900	99900
Robot telefon	98900	58900
Receptor satelit 48 canale	234700	119700
LNC VORTEC 1,1 db.	109900	69900
Casete audio ELECTA 60 min.	1400	1200

CUMPARÂND TV GOLDSTAR participați la tombola WORLD CUP '94 USA organizată de firma GOLDSTAR



Arad, str.Nicolaus Lenau, nr.11.
Telefon 212424
ANGAJEAZĂ:
 ● Ajutor vânzător distribuitor
 Condiții: Carnet de conducere
 B. C. D. E, vârsta maximă 30 ani.
Informații telefon 212424 (489877)

TIMIȘOARA OMPACT ȘCOALA DE ȘOFERI FILIALA ARAD

FACE ÎNSCRIERI PENTRU:

- șoferi amatori cat. B - 6 iunie
- șoferi profesioniști cat.B, C, E - august

Se asigură condiții deosebite, materiale didactice, instructori cu experiență, prețuri accesibile și în rate.
 Firma se ocupă de întocmirea dosarului, programării și plata taxelor.
Informații: Calea 6 Vânători nr. 2-4 Autogară, telefon 243209. (1371295)

O CERTITUDINE!

numai la magazinele

BOND CENTER



CITIZEN
 ... actual distincției

Plata Avram Iancu, Nr.10
 TEL: 057/215495, 216781 FAX: 057/233088
 Mari reduceri de prețuri cu ocazia sărbătorilor de Paști

O CERTITUDINE!

numai la magazinul

BOND CENTER

OKI HYBEX Gestetner

Plata Avram Iancu, Nr.10
 TEL: 057/215495, 216781 FAX: 057/233088

AGRICULTORI!

BOND CENTER

O CERTITUDINE PENTRU ZIUA DE MAINE
 Plata Avram Iancu, Nr.10, Tel.215495
VINDE

- LINII DE MACINAT CEREALE
- LINII COMPLETE DE PANIFICAȚIE

Fiecare linie în două variante.
Prețuri mici pentru o gospodărie mare!

S.C. AGROZOOOTEHNICA CEALA SA ARAD
Calea Dumbrava Roșie nr. 1
 organizează licitație pentru următoarele spații:
 - Abator porci Sintoma
 - Hale porci ferma 9 Șofronea
 Licitația va avea loc în ziua de 13 mai 1994 ora 12 cu reluarea licitației din 15 în 15 zile.
 Informații suplimentare și oferte se primesc până în ziua anterioară începerii licitației ora 15 la telefon 242334, 243170 sau la sediul societății.
 (3129189)

mic publicitate
Vânzări terenuri-imobiliare

Vând urgent casă mare cu etaj, 8 camere, 3 băi, 3 bucătării, curte mare, grădina mare, seră, garaj, preț negociabil, informații telefon 561258 Lipova sau str. Gării nr. 361. (12461)
 Vând apartament 3 camere, Vlaicu, telefon 246828. (12463)
 Vând urgent casă mare în Lipova; 26.000 DM, telefon 562341 seara. (12477)
 Vând apartament 4 camere, decomandate, et. I, zona Micălaça, (Orizont), telefon 264982 și 263965. (12478)
 Vând casă cu grădina mare, telefon, apă de la oraș în comuna Vladimirescu, str. V. Roaită nr. 81. Informații telefon 247870 între orele 16-20. (12487)
 Vând apartament central, 2 camere, et. I, 25.000 DM, str. Lacului nr. 12, sc. A, ap. 5. (12498)
 Vând garsonieră central, confort II, Aleea Agnita (Afinelor) gaz, satelit, telefon, preț 9000 DM, negociabil, informații telefon 246518. (124504)
 Vând apartament 3 camere, telefon, gaz, Micălaça bl. 713, informații la telefon 263369. (12506)
 Vând casă amenajată restaurant, cu grădina mare în centrul Vladimirescu, informații str. Libertății nr. 13A, telefon 414236. (12516)
 Vând garsonieră, telefon, gaz, satelit, Micălaça, bl. 231, ap. 22, informații telefon 265661 sau 241012. (12518)
 Vând apartament 3 camere multiple îmbunătățiri, et. II telefon 263774. (12525)
 Vând casă singur în curte, Grădiște, stare foarte bună 3 camere, bucatărie, baie, garaj, gaz, telefon 221386, 239385. (12363)
 Casă de vânzare cu două camere, bucatărie, baie, curte cu două intrări și grădina mare, telefon 221872. (12459)
 Vând casă, garaj, grădina, str. Sportului nr. 19, telefon 244491, 244863. (12527)
 Vând apartament 2 camere Micălaça. Informații telefon 264847. (12467)
 Vând apartament 2 camere decomandate, la cheie (mobiliă aparatură electronică, gaz, satelit, telefon) sau variante, Micălaça Bl. 362 sc. A ap. 14. (12437)
 De vânzare apartament 2 camere, telefon 233878. (12430)
 Vând apartament două camere, B-dul Revoluției Bl. 1 decomandate, telefon, gaz metan, telefon 222630. (12416)
 Vând apartament 2 camere confort deosebit, îmbunătățit, Bl. 729, sc. A ap. 1 Micălaça. (12679)
 Vând garsonieră în Micălaça, plata în lei sau DM, telefon 264018. (12648)
 Vând casă, Arad, str. Pădurii nr. 93 B. (12576)
 Vând brutărie completă, preț avantajos, Nădlac, str. Independenței nr. 36, telefon 474426. (12613)
 Vând contract căsuță ștrand, telefon 230663. (12682)
 Vând casă 4 camere, curte, grădina, Micălaça, telefon 268374. (12624)
 Vând apartament 3 camere, confort I, decomandat, stațiunea Monessa, telefon 420736 după ora 19. (12358)
 Vând casă în Grădiște cu gaz, apă și canalizare. Excelent pentru depozit en-gros sau alte activități, telefon 239048. (12588)
 Vând apartament 2 camere et. I. Informații telefon 264705 orele 18-20. (12631)
 Vând garsonieră confort I, ultra-central (ne)mobilit. Informații telefon 232026. (12630)
 Vând urgent, la preț foarte convenabil, apartament 3 camere, confort sport în bl. X. 6 Vlaicu, mobilat complet, hol și balcon mare, satelit, gaz, 22.000 DM, negociabil, telefon 247537. (12626)
 Vând urgent apartament 1 cameră, bucatărie, dependințe, posibilitate privatizare, str. M. Kogălniceanu nr. 58 ap. 3. (12623)
 Vând apartament 2 camere Bl. 118 sc. B et. II ap. 10, telefon 268225. (12619)

Vând casă în Gai, str. Nouă nr. 60. (12615)
 Vând teren construcție 1450 mp și casă pentru demolare telefon 236366. (12612)
 Vând 10.000 mp teren, șoseaua Arad-Deva, construcție stație Peco, parcare, complex comercial sau cauz asociat, telefon 223877. (12612)
 Vând apartament 2 camere, Bl. A. 18 et. II. Informații telefon 245027 Bl. X.42 ap. 3. (12641)
 Vând casă cu grădina, loc Zimand Cuz nr. 371. (12660)
 Vând (schimb) casă două familii cu grădina mare pentru apartament 3 camere confort I decomandat, et. inferior str. Nouă nr. 65/A Gai. (12669)
 Vând urgent casă 2 camere dependințe, posibilități gaz, zona Confectii, preț negociabil, telefon 224635 după ora 16. (12687)
 Vând garsonieră zona UTA, telefon 221423. (12686)
 Vând urgent mic apartament central 2 camere, parter, 9500 DM, telefon 235732. (12684)
 Vând garsonieră confort I, zona UTA. Informații telefon 236718. (12678)
 Vând apartament 3 camere Bl. 532 sc. B ap. 9 et. IV. Informații orele 16-21, preț informativ 14 milioane.
 Vând casă sau schimb cu bloc, str. Clujului nr. 152 telefon 235624. (12732)
 Vând apartament două camere confort I, în zona III Micălaça vizibil și informații zilnic Bl. 304 sc. C. ap. 24. (12698)

Vânzări diverse

Vând plăci de ciment, telefon 220229. (12499)
 Vând țigle marca leu. Informații Gărgăluț loc. Felnac, telefon 178. (12448)
 Vând urgent pianină și mobilă veche, telefon 240192. (12439)
 Vând cultivator 5 R tip Piatra Neamț, vană mică de fontă, mașină de cusut Kaiser. Informații telefon 233144 între orele 8-14. (12413)
 Vând mixer industrial, mașină rulat cornuri și presă divizat, toate noi, Sebix, telefon 420289. (12412)
 Vând cornete pentru înghețată tip stradal, telefon 222892 orele 16-20. (12683)
 Vând pat nou de copil și chiuvetă fontă, telefon 232645. (12658)
 Vând apartament 2 camere, îmbunătățiri multiple, Mercedes 209 D. 1986, televizor Condor diagonală 37, antenă parabolică, microunde și grătar Panasonic, telefon 268079. (12644)
 Vând boltari de ciment 30/25/20. Informații telefon 223600 între orele 9-17 după ora 20 la telefon 262262. (12616)
 Vând televizore color, preț convenabil și motor cutie viteze Volkswagen și alte piese pentru VW. Informații la telefon 237346 după ora 17. (12618)

Vânzări auto

Vând Dacia 1410, nouă, convenabil, telefon 221751. (12548)
 Vând camion Man 13 ani, stare perfectă, neînmatriculat, Sântana telefon 445. (12451)
 Vând autocar Ikarus 35 locuri, telefon 456180. (12376)
 Vând Dacia 1310 import, telefon 475035 între orele 18-20. (12536)
 Vând Dacia 1310 break 1987, din Ungaria, înscrisă în circulație, telefon 214470 numai între orele 15-18. (12517)
 Vând urgent camion cu prelată IFA-șea de 12 to, înmatriculat, cu toată gama de piese de schimb, telefon 211331 (orele 8-17). (12502)
 Vând Fiat - 1500 L înscris cu 600 DM, Vladimirescu telefon 235775. (12688)
 Vând Dacia 1310, 1990, Alfa Bl. 32 sc. B ap. 8. (12645)
 Vând Fiat Ritmo Diesel 3400 DM, Opel Record Caravan Diesel 3200 DM, Micălaça Bl. 303 - 5, sc. C ap. 5, telefon 265891. (12654)
 Vând Datsun Cheri, Opel Ascona Diesel, înmatriculate, telefon 565189. (12569)
 Vând urgent talon Dacia 1100 str. Cenad Bl. 231 ap. 15 Micălaça. (2637)
 Vând Renault 21 avariata și talon Renault 25 telefon 240074. (12629)
 Vând Tractor U.650 M - nou, telefon 236674 după ora 16. (12621)
 Vând Volkswagen LT 28 avariata, înmatriculat, trailer Ford Diesel și Turism Datsun Stanza, neînmatriculat, motor Ford Diesel, telefon 236366. (12612)
 Vând Dacia 1300 an fabricație 1980. Informații str. Liliac nr. 2 Micălaça, după ora 15. (12585)
 Vând Opel Record 20 D an 1983 neînmatriculat 2300 DM, telefon 247323. (12608)
 Vând talon BMW 316 Ineu telefon 511293 după ora 18. (12655)
 Vând camionetă Barcas 2000 DM, adresa, Calea Timișorii nr. 42 orele 18-20. (12661)
 Vând Dacia 1300, telefon 242114. (12666)
 Vând convenabil Fiat Croma TD 1987 și Dacia Diesel 1988 Ungaria. Informații Micălaça Bl. 305 sc. D ap. 6 orele 12-20. (12690)
 Vând Fiat Ritmo 1986 cu catalizator, convenabil și Dacia 1300, 1980 stare bună, convenabil, telefon 268632. (12702)

Vânzări electro

Vând două lăzi frigorifice, congelator sertare, combină frigorifică, garantate, telefon 213379. (12611)
 Vând Microvax II 630 04-A3 BA 23 box, preț informativ 1800 USD, computer 386 DX, 486 DX,

preț informativ 916-1220 USD. Informații telefon 218854. (12484)
 Vând TV Funay, teletext, Orion și Hitachi, sigilat, garanție 1 an, telefon 269640. (12315)
 Vând aparat înghețată 2 brațe. Informații telefon 241592, 217222. (12521)
 Vând aparat înghețată german cu 2 brațe (stradal). Informații telefon 274575 sau str. Bârsei nr. 18. (12652)
 Vând mașină cusut Ileana, telefon 276030. (12589)
 Vând boxe de mașină, telefon 232431. (12639)
 Vând videorecorder Sharp, telecomandă 5 CD - multisc Player, telecomandă, pickup Deck Unitra, cart discotecă, toate noi, telefon 212598. (12662)
 Vând televizore color mărci diferite, str. Faleză Sud Bl. 56 sc. C ap. 3 (Alfa). (12667)
 Vând incubator capacitate 132 ouă, în garanție, telefon 244637 după ora 18. (12685)
 Vând două mașini de cusut industriale, telefon 240410. (12677)
 Vând televizore color Philips și Grundig, telefon 261327. (12748)
 Vând biciclete Mountain Boke 21 viteze și mașină electrică de cusut Veritas cu 16 operații, ambele în stare excepțională, telefon 265446. (12717)

Vânzări diverse

Vând plăci de ciment, telefon 220229. (12499)
 Vând țigle marca leu. Informații Gărgăluț loc. Felnac, telefon 178. (12448)
 Vând urgent pianină și mobilă veche, telefon 240192. (12439)
 Vând cultivator 5 R tip Piatra Neamț, vană mică de fontă, mașină de cusut Kaiser. Informații telefon 233144 între orele 8-14. (12413)
 Vând mixer industrial, mașină rulat cornuri și presă divizat, toate noi, Sebix, telefon 420289. (12412)
 Vând cornete pentru înghețată tip stradal, telefon 222892 orele 16-20. (12683)
 Vând pat nou de copil și chiuvetă fontă, telefon 232645. (12658)
 Vând apartament 2 camere, îmbunătățiri multiple, Mercedes 209 D. 1986, televizor Condor diagonală 37, antenă parabolică, microunde și grătar Panasonic, telefon 268079. (12644)
 Vând boltari de ciment 30/25/20. Informații telefon 223600 între orele 9-17 după ora 20 la telefon 262262. (12616)
 Vând televizore color, preț convenabil și motor cutie viteze Volkswagen și alte piese pentru VW. Informații la telefon 237346 după ora 17. (12618)

Vânzări diverse

Vând ambalaj pepsi-cola, telefon 215163 seara. (12620)
 Vând sufragerie și diferite piese, vizibil zilnic după ora 17, str. Gr. Alexandrescu nr. 1 ap. 8. (12614)
 Vând Renault 9, Audi 100 avariata parțial pentru piese de schimb, mașină de tricou Pfiif, cauz auto-mobil Opel Record fabricație 1986 2,3 Diesel sau caroserie, telefon 246674 orele 14-21. (12565)
 Vând casă și mașină de spălat, str. Oltenei nr. 6. (12564)
 Vând miei, Arad, str. Steagului nr. 5 Arad. (12595)
 Vând rochie mireasă, mărimea 42, made în USA, preț convenabil, telefon 247731. (12596)
 Vând vană fontă 1,5 m și moară (urlutoare) motor monodazic 1,8 kw, telefon 234737. (12599)
 Vând casă și talon Trabant în loc. Odvoș nr. 57. (12670)
 Vând colțar extensibil nou, Carla II, în plus, Calea 6 Vânători Bl. V 3-3, ap. 13. (12680)
 Vând mobilă antică unicat, oglinzi cristal, marmură, intarsie, scaune cu piele vitel, str. Dreptății nr. 19 Micălaça. (12741)
 Vând casă mare comuna Pecica în centru cu magazin, una garnitură mobilă modernă din nuc masiv, una garnitură mobilă combinată, mobilă bucatărie și mobilă cameră zi, pian corzi încrucișate și un aparat înghețată, aproape nou. Casa are curte și grădina mare. Informații Dragoș Romulus, Pecica nr. 1476. (12733)
 Vând sau schimb autocamion Magirus Deutz înscris în circulație stare bună, preț 6.000.000 lei și căsuță lemn 500.000 lei, telefon 214805. (12727)

Cumpărări diverse

Cumpăr Esențiale. Vând covor nou iugoslav 3/4 bej, telefon 236292. (12635)

Cumpărări terenuri imobiliare

Cumpăr apartament 3 camere, parter, zonă centrală cu telefon necuplat. Informații telefon 221270. (12594)

Cereri și oferte de servicii

S.C. ARDELEAN SRL angajează economiști, merceologi, tineri absolvenți de facultate și licențieri auto, oameni de acțiune, doritori de afirmare. Informații b-dul Iuliu Maniu nr.97 (pód Micălaça). (12130)
S.C. „DACODRIN” SRL angajează: zidari, mozaicari, sudori autogeni. Informații telefon 243558 între orele 18-22. (12336)
ANGAJEZ vânzătoare - gestionar pentru alimentarea NON-STOP vârsta maxim 24 ani, studii economice, domiciliul în Arad, telefon 239822. (12656)
SOCIETATE COMERCIALĂ angajează vânzătoare, telefon 221711 între orele 10-12. (12625)

Prestări servicii

FILMĂRI video - aparatură PANASONIC, muzică sonorizări, aparatură AKAI. Firma GANGURE, telefon 219086. (6598)
Împrumuturi în lei contra amanet. Vindem aur 19.900 lei/gr, telefon 230104 „GEMMA” SRL. (10099)
S.C. „ERGOMETAL” execută garaje și porți metalice, telefon 244854 orele 19-22. (12378)
Școala de șoferi amatori „GHITĂ” face înscrieri serie nouă. Informații telefon 243756. (12321)
FILMĂRI VIDEO de calitate (SONY) 20.000 lei ora, telefon 269139. (11839)
Intermedieri obținerea și prelungirea pașapoartelor de serviciu, telefon 056-147037. (11937)
Firmă particulară execută filmări video la ocazii. Telefon 268379. (9753)

Turism

Firma GABOR REISEN transportă persoane în GERMANIA. Telefon 213194, 219755. (1306)
Firma VEST EXPRES transportă persoane în GERMANIA. Telefon 236205. (9926)
MIRIAM OH organizează excursii săptămânal luni în POLONIA, PRAGA, UNGARIA - marți și vineri. Informații telefon 212842, 268514 seara. (11149)
Firma „RO-REISEN-TAVI” execută transport de persoane în GERMANIA, autocare confort sport, bar, televizor, toaletă. Informații telefon 212994, 214852. (6351)

Diverse

„SITAR” SA Arad, execută curățenie la domiciliu pe bază de comenzi în scris sau telefonic la unitatea din B-dul Revoluției nr.101 (în incinta Teatrului de Stat), telefon 221691. (12642)
S.C. „METALCON” SRL cu sediul în Arad, str. Trenului nr.2, telefon 221620 execută pe bază de comandă CONFECȚII METALICE. Vindem motocicletă 3,5 cmc 400.000 lei. (12714)

Schimbur

S.C. ESTTRANS-CONSTRUCT vinde: țigle, coame, teracote cu accesorii. Montăm garanții teracote, comenzi BCA și ciment. Angajăm merceologi, inginer constructor. Micălaça Calea Lipovei nr.262. (12464)
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI NADLAC, vinde la licitație publică în data de 10 mai 1994 orele 10 și în fiecare marți până la epuizarea stocului, recipienți hidrofor 7,5 mc. Relații suplimentare la telefon 474781, 474345, între orele 8-16. (11901)

Schimbur

Vând căsuță lemn-CPL, magic 3 și FORMULARE DOLARETT. Informații telefon 235283 între orele 20-22. (12653)
 Pentru concursul „MISS ARAD - TOP MODEL '94” din 9 mai 1994, în zilele de marți și vineri orele 17-19 se organizează preselecții la Casa de Cultură a Sindicatelor, camera 44. (12606)
 „O AFACERE UNICĂ” - om de afaceri AUSTRALIAN își extinde activitatea în ROMANIA și dorește să contacteze 5 oameni de afaceri români foarte serioși. Investiție minimă, beneficii mari în industria cu cea mai mare rată de dezvoltare din lume. Pentru informații sunați la telefon 057-232059. (12581)

Schimbur

Cooperativa Consum SEM-LAC organizează în ziua de marți 10 mai 1994, ora 11, la sediul unității, licitație pentru vânzare spații comerciale situate în centrul comunei. De asemenea vinde diferite mijloace fixe: mobilier spații comerciale, vitrină frigorifică, mobilier frizerie și coafură, mixer mare pentru laborator cofetărie și altele. (12628)
 Caut asociat, închiriez sau vând, spațiu comercial, 3 nivele, 100 mp, zonă centrală, posibilitate en-gros, Alba-Iulia, telefon 058821190. (12657)

S.C. „TRANS-DANUBIAN TRADING” SRL vinde prin depozitul din str. Vrancei nr.5 Micălaça (a 3-a str. după autoservice) monumente funerare din marmură și plăci azbociment import 1,75x1,15 m cu 6500 buc, telefon 216658 seara. (12649)

ONCIULENCO VALENTIN cu ultimul domiciliu cunoscut în comuna Zăbrani, satul Neudorf nr.100, județul Arad, este chemat la Judecătoria Arad, în ziua de 11 mai 1994, în proces cu ASIROM Arad, în dosar 15406/1992 camera 108. (12602)

Vând CUPTOR PATISERIE C.P. 3 cu trei sertare 170/90, rezervor inox de 50 l pentru sifon, PRAF ÎNGHEȚATĂ DIFERITE SORTIMENTE 3200 lei/kg, telefon 217283. (12689)
SOCIETATE COMERCIALĂ vinde: 1 - sârmă moale pentru gard; 2 - mobilier comercial; 3 - camionetă Aro; 4 - casă de marcat. Informații telefon 211914 între orele 8-14. (12734)

Pierdut servietă vișinie cu diverse acte, pe numele Alb Marcel. Găsiturii recompensă substanțială, telefon 238497. (12710)

Condoleanțe

Suntem alături de colega noastră **CRISAN LUCIA** la durerea pricinuită de pierderea socrului. Colectivul Secției OBSTETRICĂ I Spital Matern. (12634)
 Suntem alături de familia **BUSA MIHAI și OPRIS DINA** din Covășin în marea durere pricinuită de pierderea celei care a fost soție devotată, mamă și bunică **BUSA DRAGHINA**. Dumnezeu să o odihnească în pace! Familia Iovici Petru. (12633)
 Suntește suntem alături de familia **PAÇURIN IOAN** greu încercată prin pierderea tatălui. Sincere condoleanțe. Familia Țăranu. (12668)
 Astăzi 28 aprilie, se împlinește un an de când ne-a părăsit cea mai bună mamă și bunică **STUPARU ECATERINA**. Fie-i iărna ușoară. Flița Căți cu familia. (12665)
 Azi se împlinește șase săptămâni de la decesul celui care a fost soț, tată și bunic **IOAN MODORA**. Dormi în pace suflet bun. Te plâng meren, soția Aurora și ficele. (12470)
 Reamintim celor care l-au cunoscut că astăzi 28 aprilie se împlinește un an de la trecerea în veșnicie a scumpului și adoratului meu soț, frate și cumnat **Nicolae Oprean** și respectiv 18 ani de când ne-a părăsit în mod tragic scumpul nostru fiu și nepot **Nelu Oprean**. Nu vă vom uita niciodată. Îndurerata soție și mamă **Maria**. (12643)

ATLASSIB REISEN, firmă MIXTA ROMÂNNO-GERMANĂ, cu licență de linie regulată, vă transportă rapid în GERMANIA, cu autocare moderne: Neoplan etajat, Drög, M.A.N., Scania, Setra. Preț informativ 74.000 lei. Biletul tur și retur în lei, valabil 6 luni. SEDIUL AGENTIEI: Bd. Revoluției nr. 31 (lângă Podgoria), telefon 230237 sau 220937. (11863)
S.C. „MODEXIM” SRL organizează excursii săptămânal TURCIA. Informații telefon 230992, 222394 orele 8-11 și 17-20. (12626)

Schimbur

Schimbur (vând) apartament 2 camere ultracentral Deva cu similar Arad, telefon 057565159 orele 18-22. (12206)
 Schimb apartament 2 camere, central, Piatra Neamț cu similar Arad, telefon 217920 orele 8-16 sau A. Vlaicu Bl. 227 sc.D ap.10 după ora 19. (12676)
 Schimb apartament 2 camere dependințe bloc Deva cu garsonieră plus diferență Arad. Informații telefon 263673 Arad. (12638)

Inchirieri

Inchiriez apartament în Vlaicu, 2 camere, hol locuibil, telefon, pe termen lung, se poate și firmă. Informații telefon 231057. (12587)
 Caut spațiu de închiriat pentru agenție turism, pe bulevard, telefon 219424. (12570)
 Inchiriez cameră, bucatărie, central, telefon 243952. (12659)
 Primesc fete în gazdă. Vând aragaz, telefon 239172 Arad. (12591)
 Inchiriez apartament mobilat 3 camere, P-ța UTA, telefon 211043. (12606)
 Ofer spre închiriere spațiu depozitare central unei firme suprafață 40 mp și vând pene gâscă, telefon 238119. (12600)

Dau în chirie garsonieră confort I, mobilată, Micălaça telefon 213675. (12598)

Decese

Cu nemărginită durere anunțăm încetarea din viață a celui care a fost **GOLEA IOAN**, de 83 de ani. Înormântarea va avea loc azi 28 aprilie 1994 ora 14 în comuna Hălmăgel. Flița Gina și ginerele Pavel, din Arad. (12691)

Cu sufletul îndurerat anunțăm moartea celui care a fost **OPRIȘ ISAIA**, frate unchi, tată, bunic și cumnat. Înormântarea azi 28 aprilie 1994, cimitirul ETERNITATEA. Onița, Rodica, Doru și Maria. (12725)

Moartea fulgerătoare l-a răpit dintr-un noi pe cel mai drag soț, tată, fiu, ginere, frate **WAGNER RUDOLF** la numai 39 ani. Înormântarea, azi, în satul **HORIA** nr. 159 la ora 16. Îndurerate, soția Persida și ficele Ramona și Flavia. (12757)

Condoleanțe

Suntem alături de familia **BUSA MIHAI și OPRIS DINA** din Covășin în marea durere pricinuită de pierderea celei care a fost soție devotată, mamă și bunică **BUSA DRAGHINA**. Dumnezeu să o odihnească în pace! Familia Iovici Petru. (12633)
 Suntește suntem alături de familia **PAÇURIN IOAN** greu încercată prin pierderea tatălui. Sincere condoleanțe. Familia Țăranu. (12668)
 Astăzi 28 aprilie, se împlinește un an de când ne-a părăsit cea mai bună mamă și bunică **STUPARU ECATERINA**. Fie-i iărna ușoară. Flița Căți cu familia. (12665)
 Azi se împlinește șase săptămâni de la decesul celui care a fost soț, tată și bunic **IOAN MODORA**. Dormi în pace suflet bun. Te plâng meren, soția Aurora și ficele. (12470)
 Reamintim celor care l-au cunoscut că astăzi 28 aprilie se împlinește un an de la trecerea în veșnicie a scumpului și adoratului meu soț, frate și cumnat **Nicolae Oprean** și respectiv 18 ani de când ne-a părăsit în mod tragic scumpul nostru fiu și nepot **Nelu Oprean**. Nu vă vom uita niciodată. Îndurerata soție și mamă **Maria**. (12643)

ATLASSIB REISEN, firmă MIXTA ROMÂNNO-GERMANĂ, cu licență de linie regulată, vă transportă rapid în GERMANIA, cu autocare moderne: Neoplan etajat, Drög, M.A.N., Scania, Setra. Preț informativ 74.000 lei. Biletul tur și retur în lei, valabil 6 luni. SEDIUL AGENTIEI: Bd. Revoluției nr. 31 (lângă Podgoria), telefon 230237 sau 220937. (11863)
S.C. „MODEXIM” SRL organizează excursii săptămânal TURCIA. Informații telefon 230992, 222394 orele 8-11 și 17-20. (12626)

Schimbur

Schimbur (vând) apartament 2 camere ultracentral Deva cu similar Arad, telefon 057565159 orele 18-22. (12206)
 Schimb apartament 2 camere, central, Piatra Neamț cu similar Arad, telefon 217920 orele 8-16 sau A. Vlaicu Bl. 227 sc.D ap.10 după ora 19. (12676)
 Schimb apartament 2 camere dependințe bloc Deva cu garsonieră plus diferență Arad. Informații telefon 263673 Arad. (12638)

Inchirieri

Inchiriez apartament în Vlaicu, 2 camere, hol locuibil, telefon, pe termen lung, se poate și firmă. Informații telefon 231057. (12587)
 Caut spațiu de închiriat pentru agenție turism, pe bulevard, telefon 219424. (12570)
 Inchiriez cameră, bucatărie, central, telefon 243952. (12659)
 Primesc fete în gazdă. Vând aragaz, telefon 239172 Arad. (12591)
 Inchiriez apartament mobilat 3 camere, P-ța UTA, telefon 211043. (12606)
 Ofer spre închiriere spațiu depozitare central unei firme suprafață 40 mp și vând pene gâscă, telefon 238119. (12600)

Cădere de cortină în Divizia Națională la fotbal

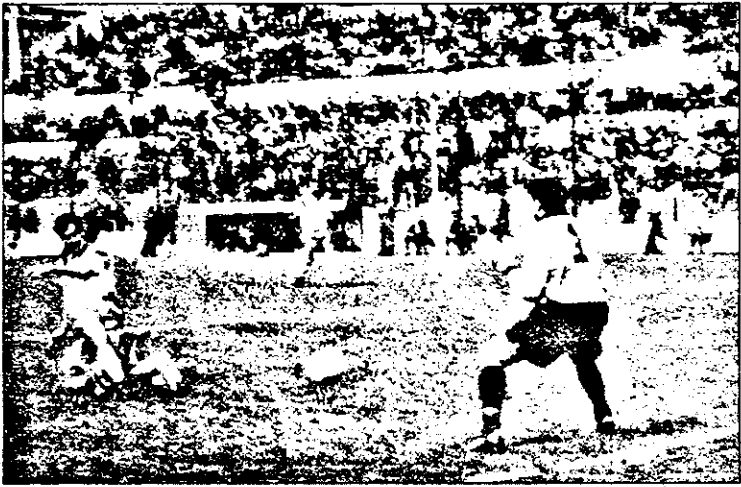
Final de sezon, în care Steaua era deja campioană • În duelul pentru supraviețuire în D.N. dintre Sportul și Poli a câștigat formația din Regie • Rapidul urcă pe un loc european • Universitatea Craiova s-a menajat, poate, pentru finala Cupei României • UTA a câștigat fără probleme • Petrolul privește spre drumuri europene • Șansa Gloriei este Cupa

UTA a încheiat campionatul cum l-a început - cu o victorie

UTA - OȚELUL GALAȚI 2-0 (0-0)

Stadion UTA, timp frumos, teren bun spectatori circa 3000 (2000 plățitori). Sutări: 17-7, pe poartă 11-3, cornere 12-3. Au marcat: Țârlea (min.24) și Mitu (min.29).
 UTA: Ivan - Szel, Grad, Dronca, Stupar, Mutică, Coraș, Boloș, Mitu, Târțau, Țârlea (min.72 Plisca).
 OȚELUL: Călugăru - Dudan, Tofan, Mirea, Musati, V.Ștefan, Tănase, Cioloboc (min.46. Cașuba), Balmuș, Luță, Voda (min.70 Dobrea).
 Cartonaș galben: Dronca.
 Au arbitrat: Gh.Constantin (Rm.Vâlcea) la centru, ajutat de F.Marcu (Oradea) și Al. Radu (București).

S-a consumat și ultimul act al actualei ediții a Diviziei Naționale, în care UTA și-a atins obiectivul propus, acela de a rămâne în primul eșalon fotbalistic al țării. Ultimul meci, în care oaspeții au fost fotbalisții de la Oțelul Galați, echipa pregătită de antrenorul Aurel Țicleanu, cel ce și-a făcut ucenicia de antrenor o jumătate de sezon și la UTA, a fost deci fără probleme pentru ambele echipe, astfel că în special UTA a putut pune un accent mai mare pe fotbalul spectacol. Și, spre bucuria celor din tribune, fazele de fotbal de calitate s-au succedat una după alta, spre bucuria spectatorilor care au asistat la o victorie categorică a echipei lor favorite - UTA.



Mitu înscrie al doilea gol al meciului. Foto: V. MUSCĂ

UTA a început această partidă în nota ascendentă din ultimele meciuri jucate pe teren propriu, adică o participare la faza de atac pe toate flancurile, ceea ce i-a obligat pe oaspeții să-și ia măsurile de apărare. Mitu s-a anunțat încă de la început un adversar de temut pentru fundașii gălățeni, care nu l-au putut opri în incursiunile sale încheiate cu centrări ca la carne. Și totuși emosiunile ne-au încercat după numai 7 minute, când oaspeții au avut cea mai mare ocazie a lor, momente când au fost foarte aproape de a deschide scorul. Vodă, scăpat de sub supraveghere, se îndrepta singur spre poartă, dar Ivan îi închide unghiul și iese inspirat la blocaj.

UTA își revine din surprinzătoare acțiune a oaspeților și atacurile se întesesc. Coraș trimite cu capul pe lângă poartă (min.16), pentru ca două minute mai târziu la o lovitură liberă de la 25 de

metri șutul violent expediat de Grad să-i întoarcă degetele portarului Călugăru. Urmează peste un minut centrarea lui Boloș (foarte laborios în acest meci), Mutică ratează voleul și Târțau nu poate valorifica situația bună în care se afla. Toate acestea anunță însă golul care avea să „cadă” în minutul 24, când Boloș urcă pe dreapta, până în apropierea fanionului din colțul terenului, urmează centrarea și Țârlea se înalță frumos și trimite cu capul la rădăcina barei din dreapta lui Călugăru: 1-0.

Descătușată de obsesia golului, UTA „desenează” frumos, este în permanență la cârma jocului și acțiunile ei găsesc repede drumul spre poarta gălățenilor. Pe rând Boloș, Stupar sau Mitu (direct din corner) pun la încercare pe portarul oaspeților.

Desprinderea, însă, vine în minutul 29 după o circulație rapidă și precisă a balonului pe traiectoria Coraș - Mitu - acesta un-un-doi la marginea careului cu Țârlea, Mitu reprimeste mingea și înscrie pe jos, pe lângă Călugăru, stabilind, cu aceasta și scorul final: 2-0.

UTA nu renunță la intențiile sale ofensive, dar pe rând Coraș (min.34), Grad (min.36) și din nou Coraș (min.45) ratează majoritatea șuturilor.

În partea a doua a întâlnirii, Oțelul iese mai curajos la atac, cu un Coșuba mai mobil, dar tot UTA este cea care face jocurile, cu un Mitu de neoprit, care își servește coechipierii cu numeroase baloane. Faptul că scorul a rămas nemodificat se explică prin numeroasele ratări dintre care cea mai mare a fost aceea din min.63 când Țârlea, singur cu portarul, trage de la 10 metri direct în Călugăru. Gălățenii rămân fără replică și la un-doi-urile lui Țârlea și Târțau, dar mingea ășută de acesta din urmă ocolește poarta sau la faza din min.75 când Mitu luptează un balon spre colțul lung la porțile lui Călugăru, dar intervine un picior salvator al unui fundaș.

UTA are meritul de a fi încheiat acest campionat tot așa cum l-a început, cu o victorie într-un campionat încheiat pe de vreme și care continuă cu o nouă competiție „Cupa Ligii profesioniștilor”.

ALEX CHEBELEU

Divizia Națională

Rezultatele ultimei etape:

■ Dinamo - Electroputere 4-2 (3-0)
 ● Demollari min.11 și 45, Pușcas min.23, Moldovan min.56 respectiv Ștefăniță, min.63, Calăfeteanu, min.79.
 ■ Sportul Studentesc - FC Brașov 3-2 (2-0)
 ● Hrib min.30, Prodan min.44, Sumbodică min.75 respectiv Bărboră min.58, Ivan min.90.
 ■ Dacia Unirea Brăila - Steaua 2-5 (0-2)
 ● Ion Gigi min.90, respectiv I.Viorel, min.37 și 44, Fulga, min.47. Părvu, min.58.

Csik, min.87.
 ■ U Craiova - Farul 1-2 (1-0)
 ● Stângă min.6, respectiv Oprea min.48, Butoiu min.77.
 ■ „U” Cluj - Progresul 1-0 (1-0)
 ● Predatu, min.7.
 ■ „Poli” - Rapid 0-2 (0-1)
 ● Chiriță min.13, Voinea min.69.
 ■ Ceahlăul - Petrolul 0-0
 ■ UTA - Oțelul 2-0 (2-0)
 ● Țârlea min.24, Mitu min.29.
 ■ FC Inter - Gloria 2-0 (0-0)
 ● Szegedi min.78 și 85.

Clasamentul final

1. Steaua	34	22	9	3	63-19	53
2. U. Craiova	34	16	8	10	64-46	40
3. Dinamo	34	16	7	11	65-40	39
4. Rapid	34	16	6	12	43-32	38
5. Petrolul	34	14	10	10	34-30	38
6. Farul	34	15	7	12	42-38	37
7. Gloria	34	16	3	15	47-43	35
8. Inter	34	13	8	13	40-41	34
9. Progresul	34	14	4	16	44-42	32
10. Ceahlăul	34	11	10	13	27-40	32
11. UTA	34	12	8	14	35-49	32
12. U. Cluj	34	11	9	14	39-42	31
13. FC Brașov	34	13	5	16	38-52	31
14. Electroputere	34	10	10	14	25-34	30
15. Oțelul	34	12	5	17	38-47	29
16. Sportul	34	11	7	16	30-45	29
17. „Poli”	34	11	6	17	39-53	28
18. Dacia	34	9	6	19	33-53	24

CAMPIONATUL JUDEȚEAN CATEGORIA „ONOARE”

Seria A

Rezultatele etapei a XX-a: Zăbrani - V. CONAR 0-1, Tricol Roșu - Variașu Mare 7-1, Vinga - „U” Arad 3-0 (f.j.), Sagu - Dorobanți 0-0, Șeitin - Păuliș 1-1, Turnu - Neudorf 3-2. ICRTI a stat.

Clasamentul:

1. Tricol R.	20	14	2	4	80-24	30
2. Neudorf	19	13	2	4	68-25	28
3. Zăbrani	20	12	0	8	40-21	24
4. ICRTI	19	10	4	5	39-21	24
5. Dorobanți	19	10	2	7	49-32	22
6. V. CONAR	19	8	5	6	36-32	21
7. Șeitin	20	9	3	8	39-45	21
8. „U” Arad	19	7	2	10	46-41	16
9. Turnu	19	7	2	10	36-48	16
10. Sagu*	20	6	4	10	29-52	14
11. Păuliș	19	5	3	11	28-60	13
12. Vinga	20	5	0	15	20-87	10
13. Variașu M.*	19	5	1	13	27-49	8

*Echipa din Variașu Mare penalizată cu 3 puncte, respectiv Șagu cu 2 puncte.

Seria B

Rezultatele etapei a XXII-a: Archiș - Șimand 2-1, Seleuș - Ghioroc 3-0, Șiria - Apateu 3-0 (f.j.), Măderat - Șepreuș 3-1 (f.j.), Cermei - Beliu 3-2, Sîntana - Berechuiu 3-0, Satu Nou - Moneasa 3-0 (f.j.).

Clasamentul:

1. Măderat	22	17	3	2	55-19	37
2. Șiria	21	15	1	5	49-21	31
3. Satu Nou	21	11	2	8	42-30	24
4. Archiș	21	10	3	8	44-38	23
5. Beliu	21	10	2	9	52-50	22
6. Moneasa	21	10	1	10	53-51	21
7. Șimand	21	10	0	11	71-47	20
8. Apateu	22	9	2	11	40-52	20
9. Seleuș	21	9	1	11	68-47	19
10. Ghioroc	21	9	1	11	60-51	19
11. Cermei	22	8	3	11	33-46	19
12. Șepreuș	22	8	3	11	32-58	19
13. Vînători	21	6	6	9	35-42	18
14. Sîntana	22	8	1	13	27-50	17
15. Berechuiu	22	6	1	15	33-92	13

Clasamentul refăcut în urma excluderii din campionat a echipei Aria Buteni.

Astăzi, în sălile de sport

■ Popice. Astăzi, de la ora 9, la arena UTA, are loc întâlnirea de popice UTA-Laminorul Roman, din Superliga feminină.

■ Hadbal. Astăzi, de la ora 17, la Sala Sporturilor: FZ Tricolorul Arad - Nena Pasmateș Timișoara (Divizia B feminin).

DECLARAȚII DUPĂ MECI

Nicolae Dumitrescu: „Joc de șansă de sezon, în care ambele echipe și-au apărât șansele după posibilitățile de care dispun. În campionatul viitor sperăm să ne prezentăm mai bine ca în acest sezon, în care ne-am îndeplinit obiectivul, acela de a prinde rădăcina în Divizia Națională”.

Ionuț Popa: „Ne-am propus pentru această ultimă partidă să obținem victoria și să realizăm un joc frumos care să placă publicului. Cred că în bună parte am reușit, chiar dacă am ratat foarte mult. Toți jucătorii merită felicitări pentru atitudinea avută în joc, iar deasupra tuturor s-a ridicat Mitu, cel mai bun de pe teren”.

Marcel Coraș: „Mă bucură că am terminat cu bine campionatul. În ediția viitoare, jucătorii vor avea mai multă experiență și cred că vom ocupa un loc mai bun în clasament”.

Nicolae Mitu: „Am câștigat acest ultim meci, iar eu sunt fericit că am câștigat în prima etapă”.

(cu Petrolul) și acum cu Oțelul, „în ultima”.

Mihai Țârlea: „Oțelul a venit să mai spele rușinea, după înfrângerea din etapa trecută. După gol, gălățenii au căzut și noi am jucat pentru spectacol. Ne-am îndeplinit obiectivul de a nu retrograda, iar dacă în ediția viitoare, clubul va fi sprijinit mai mult, de către tot orașul, putem să ajungem și noi în „Cupa”.

Lucian Dronca: „Meciul s-a dorit să fie spectacol și cred că am reușit să ne despărțim onorabil de suporteri. În campionatul viitor cred că putem să ne îmbunătățim jocul”.

Marius Stan (președinte Oțelul): „O victorie fără dubii a gazdelor, care m-au impresionat plăcut prin jocul practic, tehnic și în continuă mișcare. Cred că la un moment dat jucătorii noștri nu știau pe unde este mingea. Îi felicit pe arădeni pentru prestația avută și în primul rând pe Mitu, care este un mare jucător. Mă bucur că ne vom revinde și la anul”.

Aurel Țicleanu (antrenor Oțelul): „UTA a făcut un joc deosebit. Este o echipă omogenă, în care componenții joacă de 7 ani împreună. Galațiul e o formație cu jucători noi, veniți de la mai multe cluburi și ca să construiești o echipă îți trebuie timp. Jocul a fost agreabil și cele două echipe și-au îndeplinit obiectivul de a rămâne în D.N.”

STELIAN ROTARIU

Echipa de serviciu:

GABRIELA GROZA - secretar de redacție
 FLORICA BUNAZI - SIMONA FLOREA
 FLORICA BUNAZI - SIMONA FLOREA
 IOANA FRĂȚILĂ, AURICA TELCIAN - corectură.

Cotidian editat de S.C. ADEVĂRUL S.R.L.

Consiliul de administrație: TRISTAN MIHUȚĂ (director),
 TERENCE PETRUȚI (director adjuncț),
 DOREL BARBU, MIRCEA CONTRAȘ,
 DOREL ZĂVOIANU.

Colegiul de redacție: TRISTAN MIHUȚĂ (redactor-șef), DOREL ZĂVOIANU (secretar general de redacție), IOAN IERCAN (șef secție politică), telefon 213141; ȘTEFAN TABUȚĂ (șef secție economică), telefon 219404; MIRCEA CONTRAȘ (șef secție socială), telefon 213141; DORU SAVĂ (șef secție informații-eveniment), telefon 218550; VASILE FILIP (șef secție cultură-știință-invățământ), telefon 219404; ALEXANDRU CHEBELEU (șef secție sport-timp liber-divertisment), telefon 218550; NICU COJOCĂRU (șef serviciu publicitate), telefon 219404; MARCEL CÂNCIU (șef secție foto), telefon 216626.

Redacția și administrația: Arad, Bd.Revoluției nr. 81, telefoane: Secretariat - 213302; Administrația - 216796; Mica publicitate 216654. Fax - 216854.

Tiparul executat la Imprimeria S.C.MEDIAGRAF S.A. Arad str.Foteacului F.N., telefon 220902 Fax: 220921